

# Генеральная Ассамблея

Distr.: General 28 February 2011

Russian

Original: English

#### Шестьдесят пятая сессия

Пункт 143 повестки дня Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

# Бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

## Доклад Генерального секретаря

# Содержание

			Cmp.
I.	Цел	и и запланированные результаты	6
	A.	Сводная информация	6
	B.	Предположения, положенные в основу процесса планирования и инициативы по поддержке миссии	7
	C.	Сотрудничество между миссиями в регионе	12
	D.	Партнерские связи и координация со страновой группой	12
	E.	Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	13
II.	Фил	нансовые ресурсы	39
	A.	Сводная информация	39
	B.	Взносы, не предусмотренные в бюджете	40
	C.	Экономия средств за счет повышения эффективности	40
	D.	Коэффициенты учета вакансий	41
	E.	Профессиональная подготовка	42
III.	Ана	ализ разницы	43



IV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	46
V.	Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 64/269 и 64/270, и просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора	47
Приложения		
I.	Определения	60
II.	Схема организационной структуры	62

#### Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, объем которого составляет 60 528 400 долл. США.

В бюджете предусматриваются ассигнования на развертывание 73 международных сотрудников и 278 национальных сотрудников, включая 13 временных национальных сотрудников.

Общий объем потребностей БСООН на финансовый период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года увязан с целью Базы с помощью таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, по компоненту поддержки.

Обоснование разницы в объеме ресурсов, как людских, так и финансовых, в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Базой материально-технического снабжения.

Финансовые ресурсы (В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

	<b>D</b> )	,	Смета	Pas	вница
Категория	Расходы (2009/10 год)	Ассигнования (2010/11 год)	расходов (2011/12 год)	Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	-	-	-	-	-
Гражданский персонал	27 883,1	34 738,2	32 782,1	(1 956,1)	(5,6)
Оперативные расходы	30 048,0	33 432,4	27 746,3	(5 686,1)	(17,0)
Валовые потребности	57 931,1	68 170,6	60 528,4	(7 642,2)	(11,2)
Поступления по плану налогообложения персонала	4 366,9	5 136,5	5 253,0	(116,5)	(2,3)
Чистые потребности	53 564,2	63 034,1	55 275,4	(7 758,7)	(12,3)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	-	-	-	-	-
Общий объем потребностей	57 931,1	68 170,6	60 528,4	(7 642,6)	(11,2)

	Военные наблюда- тели	Воинские контин- генты	Полиция Организа- ции Объе- диненных Наций	Сформиро- ванные поли- цейские под- разделения	Между- народный персонал	Нацио- нальный персонал <sup>ь</sup>	Временные долж- ности <sup>b</sup>		Персонал, предостав- ляемый пра- вительст- вами	Граждан- ские наблю- датели за процессом выборов	Итого
<b>Санцелярия Директора</b>											
Утвержденная числен- ность на 2010/11 год	_	_	_	_	9	8	7	_	_	_	24
Предлагаемая числен- ность на 2011/12 год	_	_	_	_	13	11	7	_	_	_	31
Зспомогательные службы Базы											
Утвержденная числен- ность на 2010/11 год	_	_	_	_	12	72	9	_	_	_	93
Предлагаемая числен- ность на 2011/12 год	_	_	_	_	12	83	6	_	_	_	101
Службы материально- ехнического обеспечения											
Утвержденная числен- ность на 2010/11 год	_	_	_	_	20	113	13	_	_	_	146
Предлагаемая числен- ность на 2011/12 год	_	_	_	_	25	115	_	_	_	_	140
Службы информационно- соммуникационных техно- согий — Бриндизи, Италия											
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	_	_	13	41	_	_	_	_	54
Предлагаемая числен- ность на 2011/12 год	_	_	_	_	15	42	_	_	_	_	57
Службы информационно- соммуникационных техно- гогий — Валенсия, Испа- гия											
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	_	_	6	13	_	_	_	_	19
Предлагаемая числен- ность на 2011/12 год	_	_	_	_	8	14	_	_	_	_	22
Іодразделения-арендаторы											
Утвержденная числен- ность на 2010/11 год	_	_	_	_	47	5	_	_	_	_	52
Предлагаемая числен- ность на 2011/12 год											0

	Военные наблюда- тели	Воинские контин- генты		ванные поли- цейские под-	Между- народный		Временные долж- ности <sup>b</sup>		Персонал, предостав- ляемый пра- вительст- вами	датели за процессом	Итого
Всего											
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	_	_	107	262	29	_	_	_	388
Предлагаемая численность на 2011/12 год	_	_	_	_	73	265	13	_	_	_	351
Чистое изменение	_	_	_	_	(34)	13	(16)	-	-	-	(37)

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

 $<sup>^{\</sup>rm a}$  Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.  $^{\rm b}$  Финансируются по разделу «Временный персонал общего назначения».

# І. Цели и запланированные результаты

#### А. Сводная информация

- 1. Первоначально складским помещением Департамента операций по поддержанию мира был Склад снабжения Организации Объединенных Наций, который находился в Неаполе, а затем был переведен в Пизу, Италия. Он был создан в 1956 году для хранения имущества, оставшегося после свертывания Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) функционирует с конца 1994 года в Бриндизи, Италия.
- 2. Порядок использования Организацией Объединенных Наций имущества и объектов, находящихся в Бриндизи, регулируется меморандумом о взаимопонимании, который был подписан Генеральным секретарем и правительством Италии 23 ноября 1994 года. Первая поправка к этому меморандуму, касающаяся передачи Базе в дар трех новых складских помещений, была подписана 7 декабря 2001 года, а вторая поправка, касающаяся передачи правительством Италии БСООН дополнительных помещений и площадей, 4 августа 2008 года. В настоящее время на рассмотрении правительства Италии находится третья поправка о передаче дополнительных помещений.
- 3. Цель БСООН заключается в обеспечении действенности и эффективности операций по поддержанию мира.
- 4. В рамках осуществления этой общей цели в рассматриваемом бюджетном периоде БСООН будет содействовать реализации одного ожидаемого достижения путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблице показателей ниже. Показатели в таблице сгруппированы по функциональным структурам БСООН, к которым относятся следующие подразделения: вспомогательные службы Базы, службы материально-технического обеспечения и службы информационно-коммуникационных технологий.
- 5. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать осуществлению цели Базы в период действия БСООН, а показатели достижения результатов позволяют оценить прогресс в реализации ожидаемых достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы БСООН, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к компоненту поддержки.
- 6. База материально-технического снабжения занимает территорию общей площадью 395 974 кв. м, на которой расположены 19 складских помещений, 17 мастерских и 17 служебных и учебных зданий разной площади, предоставляемых правительством Италии в качестве помещений для исключительного использования Организацией Объединенных Наций. Помимо этих помещений, БСООН отвечает за ремонт и обслуживание помещений Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии, Испания. Вспомогательная база располагает тремя техническими постройками и служебными зданиями, помещением экспедиции, включая системы наблюдения и контроля за доступом людей и автомобилей, которые занимают территорию общей площадью 43 621 кв. м. Создание Вспомогательной базы идет полным ходом, а строительство действующего дублирующего центра правительство Испании планирует завершить ко второму кварталу 2011 года. Установка телекоммуникационного оборудования уже началась, и ожидается, что полная функцио-

нальная и оперативная готовность объекта будет достигнута в течение финансового периода 2011/12 года.

7. Вспомогательная база в Валенсии подотчетна Директору БСООН, и, хотя она является функционально автономной в качестве дублирующего в географическом отношении функционального узла связи и центра обработки данных для миротворческих операций, она остается составным компонентом БСООН.

# В. Предположения, положенные в основу процесса планирования и инициативы по поддержке миссии

#### Глобальная стратегия полевой поддержки

- 8. В соответствии с требованиями недавно утвержденной глобальной стратегии полевой поддержки в бюджете БСООН на 2011/12 год предлагается укрепление структуры БСООН с учетом ее перепрофилирования в качестве глобального центра обслуживания.
- 9. Если резюмировать, то перепрофилирование глобального центра обслуживания в рамках глобальной стратегии полевой поддержки предусматривает три этапа осуществления:
- этап І. Краткосрочные цели глобальной стратегии полевой поддержки в контексте БСООН ориентированы на укрепление и рационализацию существующих возможностей и функций поддержки БСООН в трех службах: служматериально-технического обеспечения, службы информационнокоммуникационных технологий и вспомогательные службы Базы — в порядке подготовки к будущей интеграции операционных функций главным образом в области управления персоналом, финансирования и составления бюджета. Департамент полевой поддержки в Центральных учреждениях выявил и предложил в бюджете на 2011/12 год подлежащие передаче БСООН процедуры и функции, которые отвечают критериям, установленным государствамичленами. В конечном счете такой порядок действий будет увязан с осуществлением международных стандартов учета в государственном секторе и системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа»). Дальнейшее усиление специальных функций поддержки, таких как глобальная связь, хранение данных, пакеты услуг и модули, также будет составной частью корректировок на этапе I, который предусматривает объединение и рационализацию имеющихся возможностей поддержки БСООН. Принимая во внимание задачи на этапе І, БСООН разработала свой бюджет на 2011/12 год с учетом краткосрочных задач и среднесрочных и долгосрочных целей. Краткосрочной целью бюджета на 2011/12 год является объединение функций в рамках трех служб БСООН, что позволило бы уделять повышенное внимание осуществлению смежных основных мероприятий на основе таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов. Такой план действий предусматривает завершение необходимых предварительных мероприятий для дальнейшей постепенной интеграции «стандартных операционных функций» и рассматривается как обеспечивающий постепенный переход в течение нескольких бюджетных периодов. Были выявлены для передачи из Центральных учреждений в БСООН ряд процедур и функций, которые излагаются ниже;

- этап И. С учетом проделанной на начальном этапе работы по перепрофилированию в ходе выполнения среднесрочных задач на этапе II основное внимание будет уделяться обзору управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания. В данном контексте и в рамках осуществляемых мер на переходном этапе был проведен обзор эффективности и затрат, связанных с сохранением крупных запасов материальных средств, и был проведен анализ концепции централизованного складирования под контролем поставщиков, которая представляется в качестве первоначального шага в процессе перепрофилирования. Изменение масштаба и формата стратегических запасов материальных средств для развертывания будет в значительной степени способствовать осуществлению централизованного складирования и позволит БСООН в максимальной степени использовать помещения для хранения. В процессе рассмотрения необходимости изменения общего управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания началось проведение обзора операций и мероприятий, касающихся таких запасов, с целью определения путей перепрофилирования, изменения масштаба и формата запасов для обеспечения более оперативного и эффективного развертывания миссий. Ожидается, что переход от существующих процедур займет три года и потребует подготовки сотрудников и принятия новых соответствующих процедур;
- с) этап III. В ходе третьего и заключительного этапа перепрофилирования БСООН основное внимание будет уделяться обеспечению пакета услуг и модулей поддержки миссий в течение срока их операций, начиная от начального развертывания до сокращения и ликвидации, и, когда необходимо, при переходе от миротворческой деятельности к поддержанию мира. С учетом этапа III в рамках глобальной стратегии полевой поддержки рассматриваются долгосрочные задачи, ориентированные на повышение общей эффективности и результативности БСООН. В данном контексте в настоящее время рассматривается возможность дальнейшего усовершенствования программы модуляризации, которая является одним из основных элементов глобальной стратегии полевой поддержки. Ожидается, что планирование и осуществление долгосрочных задач БСООН произойдет одновременно с постепенным внедрением системы «Умоджа» в течение последующих четырех лет.
- 10. С учетом обсужденных выше в рамках этапа I краткосрочных целей ниже приводится краткая информация о подразделениях, которые предлагается перевести из Центральных учреждений в БСООН в течение бюджетного периода 2011/12 года:
- а) функции управления активами Отдела информационно-коммуникационных технологий. Перевод технических функций управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания служб информационно-коммуникационных технологий в Секцию управления активами позволит сократить время представления ответов на запросы миссий по всем аспектам, касающимся стандартов информационно-коммуникационных технологий, управления запасами и ротации;
- b) **техническая поддержка финансовых систем**. Передача канцелярии начальника служб информационно-коммуникационных технологий технических программных средств, которые поддерживают полевые финансовые системы, включая "Sun Systems" и "Progen Payroll", позволит усилить согласование с основными пользователями в полевых миссиях и будет способствовать

включению данной процедуры в более комплексную систему поддержки требований, касающихся информационных технологий на местах;

- с) Группа обработки субсидий на образование. Передача канцелярии Директора Центрального контрольного совета для полевых миссий функций обработки субсидий на образование, осуществляемых в настоящее время Отделом полевого персонала в Центральных учреждениях, позволит повысить качество оказываемых услуг, поскольку Группа будет находиться в более близком контакте с полевым персоналом и сможет лучшим образом выполнять запросы клиентов;
- d) управление контрактами на местах. С учетом обязанностей, связанных с повседневным управлением контрактами и административной поддержкой, перевод Группы контрактов на местах канцелярии Директора БСООН обеспечит более тесные связи с полевыми миссиями, которые Группа обслуживает, и будет способствовать оказанию услуг Группой;
- е) стандарты в отношении аэродромов и воздушных терминалов. В целях усиления инфраструктуры аэродромов и оказания поддержки миротворческим миссиям Группа аэродромов и воздушных терминалов будет по-прежнему нести ответственность за оказание постоянной помощи в разработке проектов восстановления инфраструктуры аэродромов и воздушных терминалов и содействовать стандартизации аэродромного оборудования и услуг в соответствии с политикой и руководящими принципами, принятыми Секцией воздушного транспорта, Службой транспорта и управления перевозками в Центральных учреждениях и Международной организацией гражданской авиации. Перевод в БСООН в рамках служб материально-технического обеспечения Центра стратегических воздушных операций повысит способность Группы поддерживать сотрудничество с соответствующими инженерными подразделениями в БСООН и полевых миссиях, а также обеспечит постоянное использование инфраструктур международных и местных аэродромов и стандартов наземной поддержки.
- 11. Кроме того, в целях усиления взаимодействия между канцелярией Директора и тремя службами в личной канцелярии Директора БСООН предлагается создать девять должностей сотрудников по вопросам планирования в целях усиления координации и мониторинга мероприятий на переходном этапе, связанных с перепрофилированием БСООН в глобальный центр обслуживания. Сотрудники по вопросам планирования будут обеспечивать надлежащее осуществление мероприятий, проводить анализ риска в процессе осуществления, проводить оценку рабочих процессов; осуществлять контроль за достигнутым прогрессом с учетом таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов; и играть активную роль в проведении обзора активов стратегических запасов материальных средств для развертывания.

#### Службы материально-технического обеспечения

12. В соответствии с краткосрочными задачами на этапе I функции Инженерно-технической секции в рамках БСООН были переданы соответственно канцелярии Директора, Секции снабжения, Транспортной секции, Центру технических стандартов и проектирования в рамках служб материально-технического обеспечения и Группе организационной поддержки в рамках вспомогательных служб Базы.

11-24636 **9** 

13. Центр стратегических воздушных операций. С учетом просьбы директивных органов был проведен анализ вклада Центра стратегических воздушных операций в оптимизацию использования авиапарка. В результате обзора была выявлена необходимость улучшений в нескольких областях воздушных операций Организации Объединенных Наций. Например, было установлено, что отсутствие инфраструктуры и авиационных служб в странах, обслуживаемых Организацией, усложняет процедуру планирования и определения задач. Проблема отсутствия механизма увязки авиационных средств сохраняется, несмотря на возрастающий спрос на авиационное обслуживание. Кроме того, процедуры закупок таковы, что возникают ситуации, когда приобретаемые авиационные средства не соответствуют потребностям миссий. Центр стратегических воздушных операций принимает эффективные меры для решения этих вопросов. Надлежащий мониторинг или регулирование использования коммерческих авиаперевозчиков возможен лишь в случае введения системы диспетчерского сопровождения воздушных судов, оснащенной системой слежения в реальном режиме времени и обеспечивающей мониторинг воздушных судов Организации Объединенных Наций. Благодаря введению такой системы в настоящее время БСООН может обеспечить совершение полетов в соответствии с приказами на вылет, в которых указывается примерное время вылета и прилета, и чтобы воздушные средства использовались в полном объеме в соответствии с условиями договоров. На основе стратегического руководства Центральных учреждений Центр стратегических воздушных операций наметил 5-процентное сокращение потребления топлива в ходе воздушных операций, которое, как ожидается, позволит сэкономить в 2011/12 году порядка 12 млн. долл. США.

#### Службы информационно-коммуникационных технологий

- 14. Службы информационно-коммуникационных технологий БСООН будут преобразованы в передовое оперативное подразделений информационно-коммуникационных технологий Департамента полевой поддержки и будут оказывать глобальные услуги в области информационно-коммуникационных технологий в соответствии со стратегическими рамками Департамента. С учетом обсужденных выше вопросов на этапе І преобразования в финансовом периоде 2011/12 года начнутся с передачи функций управления активами из Центральных учреждений в БСООН. Будет продолжена централизация дополнительных услуг в БСООН для уменьшения зоны обслуживания миссий в полевых операциях.
- 15. Создание и введение в эксплуатацию многостанционного телекоммуникационного узла в Бриндизи и Валенсии будет завершено в 2011/12 финансовом году. Глобальный телекоммуникационный узел информационно-коммуникационных технологий будет продолжать оказывать вспомогательные услуги партнерам и клиентам Департамента полевой поддержки, включая хостинг общеорганизационных систем и оказание услуг по аварийному восстановлению данных для Секретариата. Эффективный/функциональный центр информационно-коммуникационных технологий будет оказывать пользователям на местах требуемые услуги транспарентным, интегрированным и экономически эффективным образом в дополнение к удовлетворению потребностей полевых миссий в аварийном восстановлении. Служба информационно-коммуникационных технологий создаст сбалансированные условия, позволяющие в полном объеме

передавать звуковые сигналы, данные и проводить видеоконференции. Она будет продолжать свои усилия по централизации и рационализации глобальных услуг в области информационно-коммуникационных технологий в узле и совершенствовать свои операционные возможности и возможности быстрого реагирования на основе имеющейся программы группы по оказанию помощи и аварийному восстановлению.

- 16. В процессе преобразования в глобальных поставщиков услуг службы материально-технического обеспечения и службы информационно-коммуникационных технологий будут предоставлять два разных вида услуг.
- 17. Службы материально-технического обеспечения будут оказывать техническую и оперативную поддержку. Это будет предполагать постоянную разработку заданных пакетов товаров и услуг, создание благоприятных возможностей и внедрение концепции централизованного складирования, что обеспечит платформу для принятия в будущем решений, касающихся управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания.
- 18. Службы информационно-коммуникационных технологий будут также поддерживать два разных вида услуг, а именно глобальный телекоммуникационный узел информационно-коммуникационных технологий и технические аспекты программы управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания Отдела информационно-коммуникационных технологий. Для этого потребуется непрерывное совершенствование системы управления службами информационно-коммуникационных технологий для миссий, введение в действие многостанционного телекоммуникационного узла в Бриндизи и Валенсии и передача технических аспектов программы управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания в БСООН.

#### Вспомогательные службы Базы

- 19. В соответствии с задачами этапа I, предусматривающими рационализацию рабочих процессов и функций, в бюджете 2011/12 года намечено слияние ряда подразделений и функций с конкретной целью усиления координации деятельности различных подразделений и расширения использования общих ресурсов.
- 20. В данном контексте и в целях объединения административных и технических функций в поддержку мероприятий БСООН в результате слияния Секции эксплуатации помещений и Группы ИКТ/материально-технического обеспечения комплекса была создана Секция организационной поддержки.
- 21. В целях расширения сотрудничества в плане осуществления бюджетных функций БСООН в канцелярии Директора и усиления механизма управления и надзора за оперативными и фидуциарными функциями в Канцелярии начальника вспомогательных служб Базы предлагается провести централизацию процедур управления бюджетом.
- 22. Группу архивов и регистрации почтовых отправлений и дипломатической почты, которая ранее была самостоятельным подразделением, предлагается придать канцелярии начальника вспомогательных служб Базы в целях дальнейшей унификации структуры и централизации управления вспомогательными службами Базы.

23. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2010 года об унификации условий службы на местах в настоящем докладе отражается предлагаемое преобразование одной должности С-2 и одной должности сотрудника категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания. Нормы вакансий для международных и национальных сотрудников были также скорректированы с учетом предлагаемого преобразования этих должностей в национальные должности.

## С. Сотрудничество между миссиями в регионе

24. Региональный отдел авиационной безопасности будет продолжать осуществлять надзор за соблюдением требований безопасности в БСООН, Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Миссии Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН).

### D. Партнерские связи и координация со страновой группой

- 25. База материально-технического снабжения будет и далее сотрудничать со Всемирной продовольственной программой (ВПП), которая также размещается на итальянской авиационной базе в Бриндизи, в вопросах обеспечения таких общих для них услуг, как авиаперевозки и медицинское обслуживание, на основе совместного финансирования. БСООН будет также оказывать по мере необходимости материально-техническую поддержку ВПП в воздушных перевозках, включая наземное обслуживание авиаперевозок, и будет по-прежнему готова в случае необходимости оказывать помощь другим организациям системы Организации Объединенных Наций.
- 26. База материально-технического снабжения оказывает телекоммуникационные услуги Международному уголовному трибуналу по Руанде, Международному трибуналу по бывшей Югославии, Специальному суду по Сьерра-Леоне, Специальному трибуналу по Ливану, в рамках помощи Организации Объединенных Наций в проведении судебных процессов над «красными кхмерами» и Международному уголовному суду, отделениям вне Центральных учреждений (Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби и Отделению Организации Объединенных Наций в Вене) и ряду учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций (Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, ВПП, Экономической комиссии для Африки, Управлению по координации гуманитарных вопросов и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии).
- 27. Директор БСООН является уполномоченным районным координатором по вопросам безопасности для всех подразделений системы Организации Объединенных Наций в данном районе, включая склад гуманитарной помощи ВПП-Организация Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных

Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и Международный вычислительный центр.

# E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

#### Компонент 1: поддержка

Ожидаемые достижения

1.1 Повышение эффективности и результативности административной, материально-технической и информационно-коммуникационной поддержки, оказываемой БСООН миротворческим миссиям, другим полевым миссиям и БСООН

Показатели достижения результатов

- 1.1.1 Завершение детального обзора процедур и функций трех служб БСООН и разработка плана перепрофилирования БСООН в качестве глобального центра обслуживания в соответствии с требованиями глобальной стратегии полевой поддержки
- 1.1.2 Осуществление структурных и организационных преобразований, что сократит время перехода БСООН от выполнения функций базы материально-технического снабжения к выполнению функций глобального центра обслуживания
- 1.1.3 Информирование заинтересованных сторон о роли и функциях БСООН и оказываемых ею услугах

Мероприятия

#### Службы материально-технического обеспечения

- Проведение 4 открытых собраний и 12 совещаний руководителей служб/секций для обеспечения распространения среди заинтересованных сторон информации, касающейся конкретной роли и функций каждой секции
- Распространение среди сотрудников 5 стандартных оперативных процедур
- Мониторинг и диспетчерское сопровождение 750 самолетов Организации Объединенных Наций, развернутых для стратегических воздушных перевозок в районах вне действия миссии и воздушных перевозок между миссиями для обеспечения того, чтобы воздушные средства эксплуатировались в соответствии с концепцией Секретариата в отношении глобального использования и оптимизации работы авиапарка
- Мониторинг и диспетчерское сопровождение 3500 стратегических самолетов, задействованных в районах вне действия миссии и в воздушных перевозках между миссиями для централизации контроля и мониторинга воздушного потока в глобальном масштабе и повышения эффективности затрат; обеспечение поддержки поисково-спасательных операций
- Предоставление аэронавигационных и метеорологических сведений, выдача разрешений на пролет и посадку 18 стратегическим воздушным операциям
- Обеспечение наземного обслуживания 15 единиц воздушной техники миссии Организации Объединенных Наций и 15 единиц воздушной техники ВПП, совершающих полеты в аэропорт БСООН и из него
- Разработка планов обслуживания аэродромов и воздушных терминалов и связанных с ними проектов восстановления в полевых миссиях в соответствии с политикой и руководящими принципами, принятыми Центральными учреждениями, для обеспечения того, чтобы аэродромная инфраструктура в миссиях обеспечивала безопасность воздушных операций

- Подготовка спутниковых снимков высокой разрешимости и топографических карт основных районов развертывания, включая 80–100 топографических карт для Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК); 1 гидрогеологическое исследование для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, определение контурных линий возвышения в районе аэропорта Могадишо для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ; и подготовка эквивалентного объема геопространственных данных для ЮНАМИД и МООНСДРК
- Осуществление первых двух из четырех этапов создания глобальной геоинформационной системы (ГИС) Организации Объединенных Наций, в частности создание базы геопространственных данных и компонентов визуализации данных с конечной целью создания системы ГИС, которая будет поддерживаться существующей инфраструктурой информационных технологий и доступ к которой будет иметься из любой сети Организации Объединенных Наций
- Внедрение системы централизованного складирования и объединение ресурсов управления инвентарными запасами и технической поддержки для обеспечения координации действий и экономии масштаба
- Осуществление инженерных расчетов, внедрение международных стандартов и спецификаций для общих строительных работ, инженерного оборудования и связанных с ними материалов для полевых миссий и международных организаций, включая Африканский союз
- Руководство процессом планирования и проектирования до начала проектов строительства
- Обеспечение международных стандартов и стандартных проектных пакетов, включая чертежи, ведомости объема работ и расхода материалов, технические спецификации и соответствующие технические публикации
- Проведение учебных курсов, включая 15 курсов по наземному транспорту, касающихся технических, оперативных и управленческих навыков; 2 курса по материально-техническому обеспечению, с уделением особого внимания управлению закупочной деятельностью, складскому хранению, получению и проверке, распределению и международным коммерческим терминам; 4 курса по ГИС, с уделением особого внимания геопространственным данным, радиолокационному картографированию поверхности Земли, спутниковым снимкам высокой разрешимости и топографическим картам; 2 инженерных курса, с уделением особого внимания альтернативным источникам энергии, модуляризации, удалению отходов и рациональному использованию водных ресурсов; и проведение двух кампаний по технике безопасности на производстве для информирования сотрудников БСООН о передовой практике на производстве
- Эксплуатация, тестирование, проверка, техническое обслуживание и ремонт 137 оперативных автотранспортных средств БСООН и 9 генераторов
- Получение, проверка, тестирование, консервация, хранение и обслуживание стратегических запасов материальных средств для развертывания и резервных запасов Организации Объединенных Наций

#### Службы информационно-коммуникационных технологий

- Поддержка и обслуживание 81 линии голосовой связи E1, 52 линий голосовой связи E1 через коммерческую интегральную цифровую сеть, 12 арендованных линий связи и 5 высокоскоростных линий передачи данных через Интернет
- Обслуживание и эксплуатация 73 коммутационных аппаратов, 6 систем сетевой защиты, 7 модулей системы сетевой защиты, 73 серверов, 26 маршрутизаторов, 9 модулей сетевых анализаторов, 9 модулей системы обнаружения сетевых атак, 2 модулей переключения содержания информации, 2 компьютеров со сверхоперативной памятью, 6 сетевых сортировщиков и 47 ускоряющих устройств и диспетчеров команд

- Предоставление пользователям всех полевых миссий и Центральных учреждений услуг по хостингу, техническому обслуживанию и поддержке, связанных с поддерживаемыми в централизованном порядке 60 прикладными программами (системы управления имуществом, финансами и закупками, программа «Система полевой поддержки», ящики веб-почты, веб-сайты и тиражирование счетов в системе Lotus Notes)
- Обеспечение хранения производственных данных и почтовой базы данных для целей послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойной работы систем (в объеме 1000 терабайт) для глобальных операций
- Обеспечение спутниковой связи и удаленная поддержка спутниковой сети, включающей: 38 региональных узловых наземных станций, 384 спутниковых терминала (терминалы с очень малой апертурой), 457 спутниковых каналов связи между миссиями и между миссиями и узловыми центрами с использованием 4 спутников и 13 ретрансляторов, а также установка и подготовка систем спутниковой связи для стратегических запасов материальных средств для развертывания
- Подготовка технических спецификаций, оценка закупаемого оборудования и ведение 27 системных контрактов с местными подрядчиками в целях обеспечения услуг и оборудования в области информационно-коммуникационных технологий

#### Вспомогательные службы Базы

- Обеспечение управленческого и административного обслуживания в среднем 351 гражданского сотрудника
- Завершение контрольных проверок 1250 внутренних и внешних кандидатов на должности в миротворческих миссиях
- Координация и обеспечение административной и административно-технической поддержки для проведения 227 учебных курсов и конференций
- Оказание медицинских услуг персоналу БСООН и стажерам Организации Объединенных Наций, проведение медицинских брифингов для 300 новых гражданских сотрудников, проходящих подготовку до развертывания, и проведение для сотрудников БСООН 10 учебных занятий по передаваемым половым путем инфекциям и ВИЧ
- Обслуживание и эксплуатация коммуникационных систем БСООН, включая 105 цифровых усовершенствованных беспроводных телекоммуникационных раций, 667 настольных телефонов и 3 системы "Cisco call managers"
- Обслуживание и эксплуатация инфраструктуры информационных технологий БСООН, включающей 58 коммутаторов, 3 системы сетевой защиты, 61 сервер, 142 сетевых устройства "Cisco" и 2 высокопроизводительные системы хранения данных для восстановления данных и предотвращения сбоев в работе
- Хранение производственных данных и почтовой базы данных для целей послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойной работы систем (в объеме 10 терабайт) для операций на местах
- Обслуживание и эксплуатация информационно-технического оборудования БСООН, включающего 632 настольных компьютера, 149 портативных компьютеров, 64 принтера, 8 графопостроителей, 41 модуль цифровой отправки и 2 ленточные библиотеки

ний, 7 контрактов на благоустройство территории, 10 соглашений по общим закупкам предметов снабжения и 4 контракта на коммунальное обслуживание

#### Канцелярия Директора

- Круглосуточное обеспечение безопасности в Бриндизи и Валенсии
- Оказание услуг по контролю за исполнением контрактов
- Поддержка и контроль за деятельностью Регионального отдела авиационной безопасности, включая координацию 9 поездок по проверке соблюдения правил авиационной безопасности и 2 миссий для проведения обследований воздушных перевозчиков
- Усиление функции планирования, включая подготовку 12 докладов об анализе риска и 4 докладов об исполнении бюджета и использовании ресурсов БСООН
- Обработка 1300 требований на выплату субсидий на образование
- Рассмотрение и рекомендация 1500 кандидатов для утверждения Центральным контрольным советом для полевых миссий и рассмотрение 800 дел Центральным контрольным советом для полевых миссий

Таблица 1 Людские ресурсы: канцелярия Директора, База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций

		Me	ждунар	одный	персонал			Добровольцы Ор-	Всего
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1			Полевая служба	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	ганизации Объе- диненных Наций	
Личная канцелярия Директора, База матери- ально-технического снабжения Организации Объединенных Наций									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	_	2	1	4	3	_	7
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	_	2	4	1	8	4	_	12
Чистое изменение	_	_	2	2	_	4	1	_	5
Отдел безопасности									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	_	_	_	_	3	_	3
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	_	_	_	=	_	3	_	3
Чистое изменение количества штатных должностей	_	_	_	_	-	_	_	-	_
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	-	_	_	_	-	_	. 7	-	7
Предлагаемые временные должности <sup>ь</sup> на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	. 7	_	7
Чистое изменение количества временных должностей	_	_	_	_	-	_	-	-	_

		Mes	ждунар	одный	персонал			Добровольиы Ор-	
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5– C-4		Полевая служба	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	ганизации Объе- диненных Наций	Всего
Итого, Отдел безопасности									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	_	_	_	_	10	_	10
Предлагаемая численность на 2011/12 год	-	-	_	_	=	_	10	=	10
Чистое изменение	-	-	-	-	-	_	_	_	_
Региональный отдел авиационной безопасности									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	1	_	2	_	_	2
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	_	1	1	-	2	_	_	2
Чистое изменение	_	_	_	-	-	_	_	_	_
Центральный контрольный совет для полевы миссий	х								
Утвержденные должности на 2010/11 год	-	_	1	2	=	3	2	_	5
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	-	1	2	=	3	4	=	7
Чистое изменение	_	_	_	_	_	_	. 2	_	2
Общая численность, канцелярия Директора									
Утвержденные должности на 2010/11 год	-	_	2	5	1	9	15	_	24
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	-	4	7	1	13	18	_	31
Чистое изменение, канцелярия Директора	_	_	2	2	_	4	3	_	7

 $<sup>^{\</sup>rm a}$  Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.  $^{\rm b}$  Финансируется по разделу «Временный персонал общего назначения».

## 28. В нижеприводимой таблице указаны предлагаемые кадровые изменения в канцелярии Директора.

Предлагаемое кадровое изменение	Должности
Перераспределение должностей из Центральных учреждений	3 (1 C-4, 1 C-3, 1 C-2)
Перераспределение должностей в рамках БСООН	1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания
Назначение на другую должность	1 C-4, 2 должности сотрудников категории общего обслуживания
Чистое увеличение	7

#### Личная канцелярия Директора

Международный персонал: увеличение на 4 должности (перераспределение 1 должности класса С-4, 1 должности класса С-3 и 1 должности класса С-2 из Центральных учреждений и новое назначение сотрудника на должности С-4 в рамках БСООН)

Национальный персонал: перераспределение 1 национального сотрудника категории общего обслуживания в рамках БСООН

- 29. Группу по контрактам на местах предлагается включить в структуру БСООН. В контексте перепрофилирования БСООН в глобальный центр обслуживания в соответствии с требованиями глобальной стратегии полевой поддержки предлагается перевести из Центральных учреждений следующие три должности: начальник Группы по контрактам на местах (С-4), сотрудник по управлению контрактами (С-3) и младший сотрудник по управлению контрактами (С-2). Перераспределение этих должностей в БСООН позволит повысить эффективность управления контрактами и усилить надзор, поскольку сотрудники на этих должностях будут находиться в непосредственной близости к миссиям, которые они будут обслуживать.
- 30. Начальник Группы по контрактам на местах (С-4) будет отвечать за повседневную деятельность Группы, а также за руководство персоналом. Сотрудник на этой должности будет находиться в тесном контакте с миссиями для обеспечения выполнения контрактов и эффективного управления рабочими процессами, разрабатывать стандартные оперативные процедуры и выявлять, регистрировать и распространять передовую практику и накопленный опыт. Начальник Группы по контрактам на местах будет содействовать планированию бюджета и закупочной деятельности и оказывать поддержку в осуществлении процедур закупок в полевых миссиях, обеспечивать руководство в ходе подготовки контракта и обеспечивать выполнение контрактов Организации Объединенных Наций в консультации с персоналом Миссии и в сотрудничестве с другими департаментами.
- 31. К двум другим должностям в Группе по контрактам на местах, предлагаемым для перевода, относятся должность сотрудника по управлению контрактами (С-3) и должность младшего сотрудника по управлению контрактами (С-2) для оказания содействия начальнику Группы по контрактам на местах в обеспечении надлежащего управления сложными коммерческими контрактами на оперативном и тактическом уровнях и надлежащего определения технических спецификаций контракта. Сотрудники на этих должностях будут содействовать подготовке перечня работ и запросов в отношении предложений и типовых контрактов, оказывать помощь в толковании положений контрактов, проводить оценку вопросов служебной деятельности, оказывать помощь во внесении поправок в контракты и их продлении, оказывать помощь в закрытии контрактов после их истечения или выполнения, оказывать помощь в урегулировании конфликтов и проблем в случаях неудовлетворительного исполнения или невыполнения условий контракта и документировать эти случаи и передавать их в Отдел закупок Организации Объединенных Наций для урегулирования.
- 32. Поскольку комплексные аспекты управления повседневными функциями канцелярии Директора БСООН стали более сложными, предлагается перераспределить должность старшего инженера класса С-4 из упраздненной Инже-

нерно-технической секции служб материально-технического обеспечения в личную канцелярию Директора БСООН в качестве должности сотрудника по вопросам планирования на уровне С-4 для усиления штатного расписания личной канцелярии Директора БСООН и обеспечения эффективного планирования и координации деятельности Базы материально-технического снабжения. Сотрудник на этой должности будет участвовать в разработке, осуществлении и оценке конкретных программ и проектов, в случае необходимости давать программные руководящие указания, содействовать процедурам мониторинга и оценки БСООН, разрабатывать форматы отчетности, распространять графики всех таблиц показателей контроля и оценки, сводить воедино периодические доклады о прогрессе в выполнении задач по таблицам бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты, проводить обзор соответствующих документов и докладов, выявлять проблемы и вопросы, подлежащие решению, и предлагать меры по исправлению сложившегося положения, проводить анализ и представлять собранную из разных источников информацию по вопросам, касающимся БСООН, и оказывать помощь в разработке политики, включая обзор и анализ вопросов. Помимо этого, сотрудник на этой должности будет подготавливать различные документы, включая проекты справочных документов, анализы и элементы докладов и исследований.

33. Из упраздненной Инженерно-технической секции служб материальнотехнического обеспечения в канцелярию Директора БСООН предлагается перераспределить одну должность младшего национального административного сотрудника категории общего обслуживания. Младший административный сотрудник будет оказывать административную поддержку Директору БСООН и всем сотрудникам личной канцелярии, а также координировать общие повседневные административные функции. Такое перераспределение обеспечит дополнительную поддержку в решении связанных с административным обслуживанием задач, которые предусматривают составление графика работы Директора, ответы на информационные запросы и просьбы, создание электронной системы архивирования в целях повышения общей эффективности работы Канцелярии, участие в совещаниях и ведение протокола, а также контроль за последующими мероприятиями и выполнение по мере необходимости любых других срочных обязанностей. Помимо оказания поддержки Директору, сотрудник на этой должности будет оказывать дополнительную поддержку сотруднику по вопросам планирования, о должности которого говорилось выше, а также сотрудникам по бюджетным и правовым вопросам в канцелярии.

#### Центральный контрольный совет для полевых миссий

Национальный персонал: перевод 2 должностей сотрудников категории общего обслуживания из Центральных учреждений

34. Из Центральных учреждений в БСООН предлагается перевести одного сотрудника по набору персонала и одного младшего сотрудника по оформлению поездок для обработки требований о субсидиях на образование. Перевод этих двух должностей позволит повысить качество обслуживания, приблизить сотрудников к миссиям и повысить эффективность и результативность удовлетворения запросов миссии, как это предусмотрено в глобальной стратегии полевой поддержки.

Таблица 3 Людские ресурсы: вспомогательные службы Базы

		М	еждун	ародный	персонал			Добровольцы	
	250	77.2	C 5		Сатегория		Наииональный	Организации Объединенных	Всего
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5– C-4	C-3- C-2	полевой службы	Итого	,	Наций Наций	
Канцелярия начальника вспомогательных служб Базы									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	-	1	-	_	1	2	_	3
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	_	_	1	6	_	7
Чистое изменение	_	_	_	_	_	_	4	_	4
Группа архивов и регистрации почтовых отправлений и дипломатической почты									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	-	_	1	_	1	3	_	4
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	· <u>-</u>	_	_
Чистое изменение	_	_	_	(1)	_	(1)	(3)	_	(4)
Группа ИКТ/материально-техничес- кого обеспечения комплекса									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	-	_	_	2	2	13	_	15
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Чистое изменение	_	_	_	_	(2)	(2)	(13)	_	(15)
Группа эксплуатации помещений									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	-	_	_	1	1	24	_	25
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Чистое изменение количества штатных должностей	_	_	_	_	(1)	(1)	(24)	-	(25)
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	_	_	_	_	-	_	1	-	1
Предлагаемые временные должности $^{\rm b}$ на 2011/12 год									
Чистое изменение количества вре- менных должностей		_		_	_	_	(1)	-	(1)
Итого, Группа эксплуатации поме- щений									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	_	_	1	1	25	_	26

		M	[еждун	ародный	персонал			Добровольцы	
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5- C-4		Сатегория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Организации Объединенных Наций	Всего
Предлагаемая численность на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Чистое изменение	_	=	_	_	(1)	(1)	(25)	_	(26)
Финансовая секция									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	_	1	2	9	_	11
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	_	1	2	9	_	11
Чистое изменение	_	_	_	_	_	_	_	-	_
Секция людских ресурсов									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	_	1	2	9	_	11
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	1	1	3	10	_	13
Чистое изменение количества штатных должностей	_	_	_	1	-	1	1	-	2
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	_	_	_	1	_	1	7	_	8
Предлагаемые временные должности $^{\rm b}$ на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	6	_	6
Чистое изменение количества вре- менных должностей	_	_	_	(1)	_	(1)	(1)	-	(2)
Итого, Секция людских ресурсов									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	1	1	1	3	16	_	19
Предлагаемая численность на 2011/12 год	_	_	1	1	1	3	16	_	19
Чистое изменение	_	-	_	_	_	_	_	_	-
Секция закупок									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	1	1	3	10	_	13
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	1	1	3	10	_	13
Чистое изменение	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Секция организационной поддержки									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	-	-	_	_	_	_	_	_

		M	[еждун	ародный	персонал			Добровольцы	
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5- C-4		Сатегория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Организации Объединенных Наций	Всего
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	1	2	3	46	_	49
Чистое изменение	_	_	_	1	2	3	46	_	49
Медицинский пункт									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	_	_	_	_	. 2	_	2
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	. 2	_	2
Чистое изменение	_	_	_	_	=	_		_	_
Итого, вспомогательные службы Базы									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	4	3	6	13	80	_	93
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	4	3	5	12	89	_	101
Чистое изменение, вспомогатель- ные службы Базы	_	_	_	-	(1)	(1)	9	-	8

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Включая национальный персонал категории общего обслуживания.

# 35. В нижеприводимой таблице указаны предлагаемые кадровые изменения во вспомогательных службах Базы.

Предлагаемое кадровое изменение	Должности
Создание должностей	2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания
Преобразование должностей	4 (1 C-3, 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)
Реклассификация	1 (из категории полевой службы в С-3)
Перераспределение должностей в рамках БСООН	Чистое увеличение на 6 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания
Чистое увеличение <sup>а</sup>	8

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> За исключением предлагаемых реклассификаций и преобразований.

## Канцелярия начальника вспомогательных служб Базы

36. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2010 года об унификации условий службы на местах в канцелярии начальника вспомогательных служб Базы предлагается преобразовать одну

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Финансируются по разделу «Временный персонал общего назначения».

должность С-2 в должность национального сотрудника категории общего обслуживания.

37. Из Группы архивов и регистрации почтовых отправлений и дипломатической почты, которая ранее была самостоятельным подразделением, в канцелярию начальника вспомогательных служб Базы предлагается перевести три должности национальных сотрудников категории общего обслуживания.

#### Секция организационной поддержки

Международный персонал: увеличение на 3 должности (перераспределение 3 должностей сотрудников категории полевой службы в рамках БСООН) и реклассификация должности сотрудника категории полевой службы в штатную должность С-3

Национальный персонал: увеличение на 46 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания (создание 2 должностей, преобразование 1 должности, финансируемой по разделу «Временный персонал общего назначения», в должность национального сотрудника категории общего обслуживания и перераспределение 43 должностей в рамках БСООН)

- 38. В связи с перепрофилированием БСООН в глобальный центр обслуживания и стратегическим осуществлением глобальной стратегии полевой поддержки был проведен обзор деятельности БСООН в целях отделения глобальных мероприятий от самоуправления БСООН. Результатом такого обзора стало выделение трех служб БСООН и, в частности, создание Секции организационной поддержки в рамках вспомогательных служб Базы.
- 39. Секция организационной поддержки была создана в качества способа объединения отдельных групп технического обслуживания в целостную и интегрированную службу поддержки местных клиентов. Это предусматривает передачу соответствующих функций Группе эксплуатации помещений, Группе связи и технического обслуживания и Диспетчерской группе.
- 40. Группа эксплуатации помещений отвечает за эксплуатацию всех помещений в БСООН. К оказываемым ею услугам относятся: аварийное техническое обслуживание, профилактическое обслуживание, ремонт и переоборудование помещений и управление предоставлением таких услуг, как снабжение горючим для отопительных целей, электроснабжение, уборка, удаление, наземное техническое обслуживание, дезинфекция, борьба с вредителями и уборка мусора. Группа также отвечает за проведение на Базе инженерных проектных работ и контроль за передачей на подряд проектов «под ключ», а также распределение служебных помещений и планирование и удовлетворение будущих ожидаемых потребностей, связанных со служебными помещениями, складским хозяйством и неиспользованными помещениями. Помимо работающих по контрактам консультантов Группа технического обслуживания оказывает целый ряд услуг в области информационно-коммуникационных технологий сотрудникам БСООН, Международному вычислительному центру Организации Объединенных Наций и основным сотрудникам ЮНОПС. Диспетчерская группа отвечает за эксплуатацию парка пассажирских автомобилей, которые образуют транспортные подразделения в различных частях Базы. Она отвечает также за оказание необходимых транспортных услуг более чем 4500 стажерам и другим официальным лицам, посещающим БСООН.

11-24636 23

- 41. Секция организационной поддержки будет продолжать расширять свою деятельность в течение бюджетного периода 2011/12 года по мере полного объединения групп и согласования операционных процедур, баз данных и электронных систем. Объединение отдельных технических служб в целостное и интегрированное служебное подразделение для поддержки местных клиентов позволит Секции организационной поддержки оказывать услуги посредством этого самостоятельного подразделения и в рамках унифицированной управленческой структуры.
- 42. В течение бюджетного периода 2011/12 года и до определения в будущем окончательного состава и структуры Секции организационной поддержки отдельные подразделения Секции будут в прямом подчинении начальника вспомогательных служб Базы.
- 43. Из БСООН предлагается перераспределить в общей сложности три должности сотрудников категории полевой службы две должности из бывшей Группы ИКТ/материально-технического обеспечения комплекса и одну должность из бывшей Секции эксплуатации помещений, которые были приданы Секции организационной поддержки.
- 44. Реклассификация должности начальника Группы эксплуатации помещений, предполагающая ее перевод из категории полевой службы в категорию штатной должности С-3, была одобрена Управлением людских ресурсов и представлена на утверждение.
- 45. После разграничения мероприятий БСООН на местах и глобальном уровне предлагаемая Группа эксплуатации помещений в рамках Секции организационной поддержки станет единым центром технической поддержки связанных с инженерным обслуживанием мероприятий Базы. Это в целом повысит оперативную эффективность за счет создания единого инженерного подразделения Базы для подразделений административной поддержки, включая функции закупок, финансирования и составления бюджета.
- 46. Новая структура Группы эксплуатации помещений будет включать функционирующую группу планирования проектов, благодаря которой планирование, определение, исполнение и эксплуатация будут осуществляться целостным образом, и функции оперативного и финансового надзора за деятельностью Базы будут поручены одной службе.
- 47. В контексте вышесказанного начальник Группы эксплуатации помещений будет отвечать за общую поддержку, обслуживание и эксплуатацию 53 домов из жестких конструкций, 26 сборных домов и 13 палаточных модулей на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций. Помимо эксплуатации зданий на Базе начальник Группы эксплуатации помещений будет также отвечать за материально-техническое обеспечение и обслуживание прилегающей территории БСООН и управление ею. Конкретные аспекты материально-технического снабжения, обслуживания и управления внутри зданий и вне зданий включают координацию строительных и ремонтных работ и обслуживания зданий и услуг для систем и оборудования, планирование проектов строительства и ремонта, контроль за подготовкой объема работ и технических спецификаций, включая инженерно-техническую документацию и смету расходов, а также безопасность и охрану объектов.

- 48. Объединение аналогичных служебных подразделений в рамках одной структуры, возглавляемой начальником Группы эксплуатации помещений, будет по-прежнему обеспечивать надлежащий уровень надзора, эффективное принятие решений и централизованную подотчетность и более четкий порядок подчиненности начальнику вспомогательных служб Базы и позволит повысить внимание руководства к более масштабным мероприятиям, связанным с основной административной и организационной поддержкой.
- 49. В Секции организационной поддержки предлагается создать две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания, обе из которых будут находиться в Группе связи и технического обслуживания.
- 50. Первая должность предусмотрена для младшего сотрудника по связи, который будет выполнять функции техника аудиовизуальных средств в Центре подготовки БСООН. Центр подготовки разрабатывает и проводит для полевых миссий, Центральных учреждений и учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций глобальные курсы подготовки по вопросам материально-технического обеспечения, техническим и оперативным вопросам, а также проводит курсы подготовки, практикумы и семинары в своих классах, которые оснащены специальным оборудованием. Младший сотрудник по связи на предлагаемой должности будет обслуживать имеющиеся аудиовизуальные средства в основном здании 94 Центра подготовки, недавно сданном учебном пункте в здании 228, а также в существующих двух небольших пунктах.
- 51. Дополнительная должность предлагается для младшего сотрудника по информационным технологиям в качестве администратора "Lotus Notes" для обслуживания и поддержки 550 почтовых ящиков пользователей, 150 общих почтовых ящиков, 30 почтовых ящиков для тестирования, 94 прикладных программ "Lotus Notes" и 7 баз данных. Количество счетов электронной почты Базы увеличилось с 48 в течение финансового периода, закончившегося в июне 1999 года, до 136 в конце июля 2005 года и в общей сложности до 550 на настоящий момент.
- 52. В настоящее время Секция организационной поддержки имеет ограниченные возможности и с учетом того, что насчитывается примерно 550 пользователей базы, дополнительная техническая квалифицированная помощь позволит повысить качество работ и обслуживания инфраструктуры "Lotus Notes" в целях сокращения времени простоя и распределить ответственность за применение "Lotus Notes", которая в настоящее время лежит на одном администраторе "Lotus Notes"; в противном случае исключается возможность каких-либо устойчивых долгосрочных мер.
- 53. Одну должность младшего национального административного сотрудника категории общего обслуживания предлагается преобразовать в штатную должность, поскольку характер услуг, предоставляемых сотрудником на этой должности, является постоянным. К ним относятся управление частью бюджета в объеме 11 млн. долл. США, поддержка мероприятий, связанных с представлением заявок, управление контрактами и сверка счетов. В настоящее время в Секции организационной поддержки отсутствует должность младшего административного сотрудника и поэтому для Секции такое преобразование является основной кадровой потребностью.

11-24636 25

#### Секция людских ресурсов

Международный персонал: преобразование 1 временной должности C-3 в штатную должность

Национальный персонал: преобразование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в штатную должность

54. Должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-3), который наделен в Секции полномочиями доверительного удостоверения и отвечает за управление тремя подразделениями, включающими Группу по вопросам национального персонала, Группу оформления поездок и Центр подготовки, и относящуюся к категории общего обслуживания должность младшего национального сотрудника по вопросам людских ресурсов, который оказывает содействие в выполнении связанных с кадровыми вопросами административных функций, включая оформление полагающихся персоналу пособий и льгот, мероприятия по набору персонала и оформление поездок, предлагаются для преобразования ввиду постоянного и непрерывного характера услуг, оказываемых сотрудниками на этих должностях.

Перераспределение должностей

55. В представленной ниже таблице говорится о предлагаемом для вспомогательных служб Базы перераспределении должностей в рамках БСООН.

Секци	я		Должности, по	длежащие перераспределению
Из	В	Во вспомогатель- ные службы Базы	Из вспомогатель- ных служб Базы	Примечания
Группы архивов и регистрации почтовых отправлений и дипломатической почты	Канцелярию начальника вспомогательных служб Базы	4	(4)	1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания (преобразование с уровня С-2) и 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания
Инженерно-технической секции	Секцию организационной поддержки	6	_	6 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания
Группы ИКТ/материально- технического обеспечения комплекса (бывшей)	Секцию организационной поддержки	15	(15)	2 должности сотрудников категории по- левой службы, 13 должностей нацио- нальных сотрудников категории общего обслуживания
Секции эксплуатации помещений (бывшей)	Секцию организационной поддержки	25	(25)	1 должность сотрудника категории полевой службы, 24 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания
Перевод должностей во службы Базы/из них	о вспомогательные	50	(44)	
Чистый показатель чи реведенных во вспомо Базы/из них				
разы/из них		6		

Таблица 4 Людские ресурсы: службы материально-технического обеспечения

		M	Геждун	ародный	і персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5- C-4		Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>		
Канцелярия начальника служб материально-технического обеспечения									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	_	_	1	2	_	3
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	_	1	_	_	1	2	_	3
Чистое изменение	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Инженерно-техническая секция									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	1	1	3	24	_	27
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	-	_	_
Чистое изменение	_	-	(1)	(1)	(1)	(3)	(24)	_	(27)
Секция материально-технического обеспечения									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	_	1	2	26	_	28
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	_	1	2	26	_	28
Чистое изменение	_	-	_	_	_	-	_	_	_
Транспортная секция									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	_	2	3	25	_	28
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	_	2	3	34	_	37
Чистое изменение количества штат- ных должностей	_	_	_	_	_	-	9	_	9
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	-	_	_	_		_	1	_	1
Предлагаемые временные должности $^{\rm b}$ на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	-	_	_
Чистое изменение количества вре- менных должностей	_	_	_	_	_	_	(1)	-	(1)
Итого, Транспортная секция									
Утвержденная численность на 2010/11 год	-	_	1	_	2	3	26	_	29

11-24636 27

	-	M	<i>Геждун</i>	ародныі	й персонал			Добровольцы	Всего
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5– C-4		Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Организации Объединенных Наций	
Предлагаемая численность на 2011/12 год	-	_	1	_	2	3	34	-	37
Чистое изменение	_	-	_	-	_	_	8	_	8
Секция снабжения									
Утвержденные должности на 2010/11 год		_	1	1	-	2	21	_	23
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	=	1	1	_	2	27	_	29
Чистое изменение	_	_	_	-	_	-	6	-	6
<b>Центр технических стандартов и про-</b> ектирования									
Утвержденные должности на 2010/11 год	-	_	_	_	_	_	_	_	_
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	1	2	_	3	6	_	9
Чистое изменение количества штат- ных должностей	_	_	1	2	_	3	6	_	9
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	_	=	1	1	_	2	2	_	4
Предлагаемые временные должности $^{\rm b}$ на 2011/12 год	_	_	_	_	_	-	-	_	_
Чистое изменение количества вре- менных должностей	_	_	(1)	(1)	-	(2)	(2)	-	(4)
Итого, Центр технических стандар- тов и проектирования									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	=	1	1	_	2	2	_	4
Предлагаемая численность на 2011/12 год		_	1	2	-	3	6	_	9
Чистое изменение	_	-	-	1	_	1	4	_	5
Секция управления имуществом									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	_	2	_	2	13	_	15
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	_	2	_	2	13	_	15
Чистое изменение	_	-	_	-	_	-	-	-	_
<b>Центр по геоинформационным системам</b>									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	_	_	1	-	_	1

		M	Геждун	ародный	персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1	C-5– C-4		Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>		
Предлагаемые должности на 2011/12 год	-	_	1	1	1	3	4	_	7
Чистое изменение количества штат- ных должностей	_	_	-	1	1	2	4	_	6
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	_	_	_	1	1	2	4	_	6
Предлагаемые временные должности $^{\rm b}$ на 2011/12 год	_	_	_	_	_	_	-	-	_
Чистое изменение количества вре- менных должностей	_	_	_	(1)	(1)	(2)	(4)	-	(6)
Итого, Центр по геоинформацион- ным системам									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	1	1	1	3	4	_	7
Предлагаемая численность на 2011/12 год	_	_	1	1	1	3	4	-	7
Чистое изменение	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Стратегический центр управления воздушными операциями									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	1	3	2	6	2	_	8
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	2	4	3	9	3	_	12
Чистое изменение количества штат- ных должностей	_	_	1	1	1	3	1	_	4
Утвержденные временные должности <sup>b</sup> на 2010/11 год	_	_	_	_	1	1	1	-	2
Предлагаемые временные должности $^{\rm b}$ на 2011/12 год	_	_	_	_	_	-	-	_	_
Чистое изменение количества вре- менных должностей	_	_	_	_	(1)	(1)	(1)	_	(2)
Итого, Стратегический центр управления воздушными операциями									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	1	3	3	7	3	_	10
Предлагаемая численность на 2011/12 год	_	_	2	4	3	9	3	_	12
Чистое изменение	_	_	1	1	_	2	_	_	2

		M	Іеждун	ародныі	й персонал			Добровольцы	Всего
Гражданский персонал	3ГС- ПГС	Д-2- Д-1			Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Организации Объединенных Наций	
Итого, службы материально- технического обеспечения									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	-	8	9	8	25	121	_	146
Предлагаемая численность на 2011/12 год	_	_	8	10	7	25	115	_	140
Чистое изменение, службы матери- ально-технического обеспечения	_	_	_	1	(1)	5	(6)	-	(6)

56. В нижеприводимой таблице приведена сводная информация о предлагаемых кадровых изменениях в службах материально-технического обеспечения.

Предлагаемое кадровое изменение	Должности
Преобразование должностей	14 (1 С-4, 3 С-3, 2 должности сотрудников категории полевой службы, 8 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания)
Перераспределение должностей из Центральных учреждений	2 (1 C-4, 1 C-3)
Перераспределение в(из) БСООН	Чистое сокращение на 7 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания
Назначение на другую должность	Сокращение 1 С-4
Чистое увеличение (сокращение) <sup>а</sup>	(6)

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> За исключением предлагаемых преобразований.

## Перераспределение должностей

57. Упомянутые выше кадровые изменения предусматривают следующие перераспределения должностей, предлагаемые для служб материально-технического обеспечения.

Секц	ия	Должности, подлежащие перераспределению					
Из	В	В службы ма- териально- технического обеспечения	Из служб материально- технического обеспечения	Примечания			
Инженерно-технической секции	Секцию снабжения	6	(6)	6 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания			

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Включая национальных сотрудников категории общего обслуживания. <sup>b</sup> Финансируются по разделу «Временный персонал общего назначения».

Секц	ия		Должности, по	длежащие перераспределению
Из	В	В службы ма- териально- технического обеспечения	Из служб материально- технического обеспечения	Примечания
Инженерно-технической секции	Транспортную секцию	8	(8)	1 должность сотрудника категории полевой службы; 7 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания
Инженерно-технической секции	Центр технических стандартов и проекти- рования	5	(5)	1 С-3, 4 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания
Инженерно-технической секции	Канцелярию Директора БСООН		(1)	1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания
Инженерно-технической секции	Секцию организаци- онной поддержки		(6)	6 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания
Перевод должностей технического обеспеч	в службы материально- ения/из них	19	(26)	
Чистый показатель ч переведенных в служ				
технического обеспеч	-		(7)	

- 58. Такие структурные изменения обусловлены предложением упразднить Инженерно-техническую секцию, и их результатом станет перевод должностей в различные подразделения и секции БСООН, как это указано в таблице выше.
- 59. Помимо вышеупомянутых перераспределений должностей в рамках БСООН, из Центральных учреждений в Группу обслуживания аэродромов и воздушных терминалов Стратегического центра управления воздушными операциями служб материально-технического обеспечения БСООН предлагается перераспределить две должности сотрудников по воздушным операциям, а именно одну должность С-4 и одну должность С-3. Такое перераспределение позволит улучшить планирование потребностей в наземном аэромеханическом оборудовании и снабжение таким оборудованием для обеспечения наземного обслуживания авиатехники, что повысит безопасность и экономичность наземного обслуживания авиатехники, заправки топливом, обслуживания пассажиров, погрузо-разгрузочных работ, норм и оборудования для обеспечения безопасности аэродромов и аэропортов, транспорта и оборудования для проведения аварийно-спасательных операций в полевых миссиях.
- 60. Группа обслуживания аэродромов и воздушных терминалов оказывает содействие Службе транспорта и управления перевозками в деле подготовки системных контрактов для всех видов оборудования и оказывает поддержку в составлении генеральных планов использования аэродромов, программы ремонта аэродромов и использовании воздушных и наземных вспомогательных служб для удовлетворения потребностей полевых миссий в обслуживании аэродромов и воздушных терминалов. Существует потребность в надлежащей авиационной инфраструктуре в поддержку безопасных воздушных операций Организации Объединенных Наций. Авиационная поддержка миссии станет опасной или невозможной, если не будут приняты меры по улучшению авиационной инфра-

структуры по крайней мере до минимальных стандартов Международной организации гражданской авиации. Некоторые авиационные инфраструктуры операций по поддержанию мира находятся в неудовлетворительном состоянии или отсутствуют. В результате ухудшения состояния инфраструктуры воздушные средства Организации Объединенных Наций эксплуатируются в еще более опасных полетных условиях.

#### Преобразование должностей

- 61. Своей резолюцией 61/277 Генеральная Ассамблея одобрила создание временных должностей в Стратегическом центре управления воздушными операциями, Центре по геоинформационной системе и Центре технических стандартов и проектирования в БСООН. Эти центры были созданы в октябре 2007 года в качестве подразделений-арендаторов, временные должности которых финансируются по разделу «Временный персонал общего назначения». 1 июля 2010 года все три подразделения-арендатора были приданы БСООН в рамках служб материально-технического обеспечения, что позволило создать общую платформу для оказания услуг полевым миссиям. Признавая постоянный характер услуг, оказываемых сотрудниками на этих временных должностях, предлагается преобразовать 12 должностей из бывших подразделений-арендаторов, а также 2 дополнительные должности, а именно должность водителя в Транспортной секции и должность сотрудника по воздушным операциям в Стратегическом центре управления воздушными операциями:
  - а) Транспортная секция:
  - в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах в Транспортной секции предлагается преобразовать одну должность сотрудника категории полевой службы в должность национального сотрудника категории общего обслуживания;
  - помимо преобразования должности согласно резолюции 65/248, также предлагается следующее преобразование должности:
    - 1 должность водителя (национальный сотрудник категории общего обслуживания) сотрудник на этой должности будет продолжать проводить обязательные вводно-ознакомительные занятия и тестирование водителей БСООН, управлять грузовиками, перевозящими грузы общего назначения или опасные грузы, включая топливо, и будет отвечать за перевозимые на автотранспортных средствах грузы и обеспечение безопасности, охраны и доставки, а также координировать выполнение задач и обязанностей в отсутствие младшего сотрудника по транспортным вопросам;
    - b) Центр технических стандартов и проектирования:
  - 1 должность сотрудника по инженерным вопросам класса C-4 сотрудник на этой должности будет продолжать играть основную роль в разработке и осуществлении концепции модуляризации, которая чрезвычайно важна для успешного осуществления глобальной стратегии полевой поддержки. В качестве начальника Центра сотрудник на этой должности будет отвечать за планирование деятельности Центра в координации с начальником служб материально-технического обеспечения и удовлетворение потребностей миссии. Кроме того, начальник Центра технических

32

- стандартов и проектирования будет осуществлять надзор и обеспечивать ведение комплексной электронной библиотеки проектов, наличие технической информации и чертежей и доступ миссий к ним;
- 1 должность сотрудника по инженерным вопросам класса C-3 сотрудник на этой должности будет по-прежнему отвечать за подготовку пакетов технических проектов по запросу миссий; и за представление инженерам миссий продукции Центра технических стандартов и проектирования, представление всем полевым миссиям на регулярной основе обновленной информации по инженерным вопросам; принимать активное участие в оказании миссиям инженерной поддержки на местах, разрабатывать и осуществлять стандартные инженерные проекты, содействовать осуществлению программы модуляризации на основе подготовки инженерных решений и различных проектных пакетов и модулей для полевых миссий, разрабатывать спецификации для глобальных системных контрактов, активно содействовать проведению прототипных инспекций и принимать участие в конференциях участников торгов по различным инженерным вопросам в целях обеспечения соблюдения международных стандартов и углубления понимания потребностей полевых миссий;
- 1 должность младшего национального сотрудника по инженерным вопросам категории общего обслуживания сотрудник на этой должности будет продолжать обслуживать, разрабатывать и поддерживать онлайновую базу данных по инженерно-техническим вопросам. К другим обязанностям этого сотрудника относятся: выявление и загрузка соответствующих данных для разработки пакетов проектной документации и предварительных модулей, обеспечение доступа и инструктирование конечных пользователей в отношении порядка входа в базу данных и ведение и обновление онлайновой библиотеки технических стандартов. Кроме того, младший сотрудник по инженерным вопросам будет оказывать всем миссиям помощь посредством виртуальной службы инженерной поддержки и виртуальных инженерных рабочих пространств и оказывать поддержку в разработке и обновлении стандартных пакетов проектной документации;
- 1 должность младшего национального сотрудник по архитектурным вопросам категории общего обслуживания сотрудник на этой должности будет продолжать оказывать содействие в осуществлении программы модуляризации на основе выявления инженерных модулей, необходимых для стандартного лагеря, в котором могут размещаться 200 человек, представления полезных данных и ссылок на имеющиеся системные контракты, введения и загрузки имеющихся системных контрактов и соответствующих справочных руководств в инженерную базу данных и соответствующие рабочие пространства. Кроме того, младший сотрудник по архитектурным вопросам будет отвечать за анализ и выявление для миссий международных кодексов и стандартов, подлежащих закупке и загрузке в онлайновую библиотеку. Сотрудник на этой должности будет продолжать проводить подготовку по инженерным вопросам и оказывать Инженернотехнической секции в Центральных учреждениях содействие в подготовке модульных системных контрактов;

- с) Центр по геоинформационным системам:
- 1 должность сотрудника по геопространственной информации класса С-3 сотрудник по геопространственным данным будет продолжать укреплять группу по подготовке геопространственных данных, которой поручено подготавливать для военных целей базы и карты топографических геопространственных данных в поддержку международных операций по поддержанию мира и операций по урегулированию гуманитарных кризисов и руководить ее работой. Этот сотрудник будет по-прежнему отвечать за надзор и контроль качества геопространственных данных, подготавливаемых по контрактам, а также за повседневное управление Центром ГИС в отсутствие начальника Группы;
- 1 должность младшего сотрудника по системам геопространственной информации категории полевой службы сотрудник на этой должности будет продолжать оказывать содействие в разработке геомодуля быстрого развертывания, контейнерной системы быстрого развертывания, которую могут использовать сотрудники ГИС на местах и которая включает аппаратные средства, программное обеспечение и предметы снабжения ГИС;
- 1 должность младшего национального сотрудника по системам геопространственной информации категории общего обслуживания младший сотрудник будет продолжать оказывать помощь в укреплении группы по системам геопространственных данных и обеспечении технического сопровождения первого уровня для решения вопросов ГИС;
- 1 должность младшего национального сотрудника по геопространственной информации категории общего обслуживания сотрудник на этой должности будет продолжать следить за качеством подготавливаемых данных по контрактам и обеспечивать сопоставимость с международными стандартами;
- 1 должность национального сотрудника-топографа категории общего обслуживания— сотрудник на этой должности будет продолжать содействовать решению поставленных задач, уделяя особое внимание воздействию географии на различные функции, начиная от стратегического планирования до операций и практического исполнения, проводить подземный топографический анализ с использованием ГИС для выявления ресурсов подземных вод в засушливых районах, проводить обследования на местах в целях содействия выбору надлежащих мест развертывания лагерей, подготавливать модели для оценки возможностей передвижения по дорогам и по бездорожью, составлять трехмерные модели городов для анализа зоны прямой видимости, разрабатывать методы оценки и количественного определения параметров местности (например, склоны, растительный покров, вид почв и т.д.) и их воздействия на любой план действий миссии, отвечать за подготовку и проведение специализированных технических курсов для сотрудников ГИС в миссиях и за выявление и применение метода представления близкой к реальному масштабу времени информации о мобильности при передвижении по дорогам с использованием наземной платформы Организации Объединенных Наций

- 1 должность национального специалиста по анализу видовой информации категории общего обслуживания специалист по анализу видовой информации будет продолжать работу по укреплению группы по геоморфологическому анализу, которой поручено разработать ряд методик на основе анализа воздействия географии на различные функции, начиная от стратегического планирования до проведения операций и тактического исполнения;
  - d) Стратегический центр управления воздушными операциями:
- 1 должность сотрудника по воздушным операциям класса С-3 сотрудник на этой должности будет отвечать за координацию планирования потребностей, связанных с наземным обслуживанием авиатехники, пассажиропотоком, погрузо-разгрузочными работами, заправкой топливом, нормами и оборудованием, обеспечением безопасности аэродромов и аэропортов, транспортом и оборудованием для проведения аварийноспасательных операций в полевых миссиях;
- 1 должность сотрудника по воздушным операциям категории полевой службы сотрудник на этой должности будет продолжать отвечать за осуществление мероприятиий, связанных с организацией полетов, включая мониторинг в реальном режиме времени, сопровождение, сообщение о местоположении и координацию с официальными представителями гражданской авиации, обеспечение выполнения приказа по действиям авиации, информирование и корректирование отклонений, содействие выдаче разрешения на пролет и посадку;
- 1 должность младшего национального административного сотрудника категории общего обслуживания сотрудник на этой должности будет продолжать оказывать повседневную общую административную поддержку, включая регистрацию, архивирование, подготовку заявок на товары или услуги, контроль за отпусками и посещением, ведение и обновление библиотеки по авиационным вопросам в качестве источника справочной информации по авиационному оборудованию и услугам.

Таблица 5 Людские ресурсы: службы информационно-коммуникационных технологий

		M	Іеждун	ародныі	і персонал		_	Добровольцы	
Гражданский персонал			C-5- C-4	C-3-	Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Организации	Всего
Службы информационно- коммуникационных технологий, Бриндизи									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	3	2	8	13	41	=	54
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	4	3	8	15	42	_	57
Чистое изменение	-	_	1	1	_	2	1	_	3

11-24636 35

		M	Геждун	ародныі	і персонал		Добровольцы		
Гражданский персонал	3ГС- ПГС			C-3- C-2	Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал <sup>а</sup>	Организации Объединенных	Всего
Службы информационно-коммуника- ционных технологий, Валенсия									
Утвержденные должности на 2010/11 год	_	_	3	1	2	6	13	_	19
Предлагаемые должности на 2011/12 год	_	_	5	1	2	8	14	_	22
Чистое изменение	_	-	2	-	_	2	1	_	3
Итого, службы информационно- коммуникационных технологий									
Утвержденная численность на 2010/11 год	_	_	6	3	10	19	54	=	73
Предлагаемая численность на 2011/12 год	-	_	9	4	10	23	56	_	79
Чистое изменение	_	_	3	1	_	4	2	_	6

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Включая национальных сотрудников категории общего обслуживания.

62. В нижеприводимой таблице представлена сводная информация о предлагаемых кадровых изменениях в службах информационно-коммуникационных технологий.

Предлагаемое кадровое изменение	Должности
Создание должностей	2 (2 С-4, 1 должность сотрудника категории общего обслуживания)
Перераспределение должностей из Центральных учреждений	3 (1 С-4, 1 С-3, 1 должность сотрудника категории общего обслуживания)
Чистое увеличение	6

# Канцелярия начальника служб информационно-коммуникационных технологий, Бриндизи

Международный персонал: увеличение на 1 должность (перераспределение 1 должности C-3 из Центральных учреждений)

63. В соответствии с поэтапным осуществлением глобальной стратегии полевой поддержки технической поддержкой полевых систем финансовых технологий, таких как "SunSystems" и "Progen", в настоящее время базирующихся в Группе поддержки полевых систем Отдела бюджета и финансов полевых операций, будет управлять Глобальный центр обслуживания в БСООН. В связи с этим в канцелярию начальника служб информационно-коммуникационных технологий в БСООН предлагается перераспределить одну должность программиста-аналитика на уровне С-3. Перераспределение этой должности по-

зволит повысить эффективность и результативность оказания поддержки полевым миссиям.

#### Секция управления активами

Международный персонал: увеличение на 1 должность (перераспределение 1 должности C-4 из Центральных учреждений)

Национальный персонал: увеличение на 1 должность сотрудника категории общего обслуживания (перераспределение из Центральных учреждений)

- 64. В соответствии с поэтапным созданием глобального центра обслуживания в БСООН технические функции управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания, в настоящее время выполняемые Отделом информационно-коммуникационных технологий в Центральных учреждениях, предложено передать Секции управления активами Службы информационно-коммуникационных технологий. Передача функций поддержки управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания позволит повысить эффективность и результативность управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания в дополнение к повышению согласованности между вспомогательными процедурами хранения стратегических запасов материальных средств для развертывания и управления ими.
- 65. Два сотрудника на предлагаемых к перераспределению должности С-4 и должности категории общего обслуживания будут продолжать содействовать общему управлению стратегическими запасами материальных средств для развертывания и координации мероприятий, необходимых для обеспечения выполнения требований в отношении стратегических запасов материальных средств для развертывания, включая подготовку плана выдачи материальных средств, контроль за состоянием товарных запасов, анализ состава запасов и взаимодействие с Группой по стратегическим запасам материальных средств для развертывания в Центральных учреждениях. Кроме того, сотрудники на этих должностях будут оказывать содействие в подготовке перечня работ и заявок на оборудование, проводить оценку предложений и заявок; выступать в качестве координаторов по всем связанным со стратегическими запасами материальных средств для развертывания вопросам; утверждать счета-фактуры на оплату поставщикам на основании соответствующих отчетов о получении и проверке и проводить обзор инвентарной ведомости по окончании финансового года.

# Канцелярия начальника служб информационно-коммуникационных технологий, Валенсия

Международный персонал: создание 1 должности С-4

Национальный персонал: создание 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания

66. Для обеспечения функционирования системы управления информационной безопасностью в Валенсии предлагается должность старшего сотрудника по информационной безопасности на уровне С-4. Сотрудник на этой должности будет обеспечивать выполнение поставленных задач по контролю за информационной безопасностью и полное осуществление политики Организации Объединенных Наций в области управления рисками. Сотрудник на этой

должности будет обеспечивать и поддерживать качество системы в целях эффективного и результативного осуществления программ и проектов Базы материально-технического снабжения в Валенсии. Сотрудник на этой должности будет обеспечивать защиту информационных средств и содействовать созданию эффективной системы информационной безопасности для обеспечения надежности и конфиденциальности данных.

- 67. В настоящее время такая должность отсутствует, и крайне необходимо создать такую должность в целях мониторинга и обеспечения функционирования системы информационной безопасности. С учетом сложности сопряжения Базы материально-технического снабжения в Валенсии с основным объектом в Бриндизи, полевыми миссиями и внешними поставщиками услуг Интернета и других услуг особое внимание рекомендуется уделять всем областям безопасности для обеспечения постоянного оказания Базой материально-технического снабжения в Валенсии важнейших услуг всем миссиям.
- 68. Для оказания поддержки и помощи начальнику служб информационно-коммуникационных технологий и начальникам секций служб информационно-коммуникационных технологий в рамках подготовки отдельных бюджетов и программ работы предлагается одна должность младшего национального сотрудника по программам категории общего обслуживания. Сотрудник на этой должности будет должен осуществлять на регулярной основе контроль за различными счетами и фондами в контексте бюджетов служб информационно-коммуникационных технологий и программы работы и, по мере необходимости, оказывать консультационные услуги и осуществлять перераспределение ресурсов.

#### Секция инженерной поддержки спутниковых систем, Валенсия

Международный персонал: увеличение на 1 должность С-4

69. В целях поддержки операций и мониторинга спутниковой коммуникационной сети Департамента полевой поддержки с вспомогательного действующего телекоммуникационного пункта в Валенсии предлагается одна должность старшего инженера по спутниковой связи. Сотрудник на этой должности должен на постоянной основе обеспечивать обслуживание 155 комплектов аппаратуры спутниковой связи, установленных на базе в Валенсии. Старший инженер по спутниковой связи будет заниматься решением вопросов, связанных с распределением частот и регулированием пропускной способности всех транспондеров систем спутниковой связи в объеме 302 МГц на 12 транспондеров, распределенных на 4 спутника. Кроме этого, сотрудник на этой должности будет координировать совместно с инженерами миссий осуществление мероприятий полевых миссий, разрабатывать оперативную политику и стандарты, оказывать экспертные консультативные услуги руководству служб информационно-коммуникационных технологий по вопросам управления системами спутниковой связи, их эксплуатации и технического обслуживания и выявлять потребности в новых системах или модификации существующих систем с учетом потребностей и запросов миссий.

# **II.** Финансовые ресурсы

# А. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

	Расходы	Ассигнования	Смета расходов	Разн	ица
	(2009/10 год)	(2010/11 год)	(2010/11 год)	Сумма	В процентах
Категория	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	$(5)=(4\div(2)$
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	_	_	_	_	_
Воинские контингенты	_	_	_	_	_
Полиция Организации Объединенных Наций	_	_	_	_	_
Сформированные полицейские подразделения	_	_	_	_	_
Итого	_	_	-	-	_
Гражданский персонал					
Международный персонал	11 124,9	13 350,6	11 357,5	(1 993,1)	(14,9)
Национальный персонал	14 318,8	18 689,2	20 448,6	1 759,4	9,4
Добровольцы Организации Объединенных Наций	_	_	_	_	_
Временный персонал общего назначения	2 439,4	2 698,4	976,0	(1 722,4)	(63,8)
Итого	27 883,1	34 738,2	32 782,1	(1 956,1)	(5,6)
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	_	_	_	_	_
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	_	_	_	_	_
Консультанты	366,7	699,1	662,1	(37,0)	(5,3)
Официальные поездки	829,2	1 075,9	977,9	(98,0)	(9,1)
Помещения и объекты инфраструктуры	10 696,1	13 061,3	8 443,8	(4 617,5)	(35,4)
Наземный транспорт	708,8	691,2	609,0	(82,2)	(11,9)
Воздушный транспорт	-	_	_	_	_
Морской транспорт	-	_	_	_	_
Связь	6 455,2	7 977,0	7 508,2	(468,8)	(5,9)
Информационные технологии	7 541,0	8 397,3	7 833,4	(563,9)	(6,7)
Медицинское обслуживание	317,7	297,4	340,1	42,7	14,4
Специальное оборудование	_	_	_	_	_
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 133,3	1 233,2	1 371,8	138,6	11,2
Проекты с быстрой отдачей	=	=	=	=	_
Итого	30 048,0	33 432,4	27 746,3	(5 686,1)	(17,0)
Валовые потребности	57 931,1	68 170,6	60 528,4	(7 642,2)	(11,2)
Поступления по плану налогообложения персонала	4 366,9	5 136,5	5 253,0	116,5	2,3
Чистые потребности	53 564,2	63 034,1	55 275,4	(7 758,7)	(12,3)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)					
Общий объем потребностей в ресурсах	57 931,1	68 170,6	60 528,4	(7 642,2)	(11,2)

11-24636

### В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

70. Ожидается, что в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года не предусмотренные в бюджете взносы составят:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная стоимость
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете) <sup>а</sup>	3 248,7
Beero	3 248,7

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Включая служебные здания, мастерские, складские помещения и открытые площадки, предоставленные правительством Италии, стоимостью 2 348 700 долл. США, и предоставленные правительством Испании помещения для действующего дублирующего центра связи на объекте В в Валенсии вместо их аренды, расходы на которую составили бы по оценке 900 000 долл. США.

### С. Экономия средств за счет повышения эффективности

71. В смете расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Службы связи и информационных технологий	525,0	Ожидается, что внедрение технологий виртуализации в сочетании со сверхкомпакт- ными серверами позволит дополнительно сократить потребности в серверных по- мещениях. БСООН планирует сократить численность серверов на 2 серверные сверхкомпактные системы, 5 высокопроизводительных серверов и 50 низкопроизво- дительных серверов. Сумма, указанная в качестве экономии, относится к расходам на их замену, которые потребовались бы, если бы не были внедрены технологии вир- туализации и сверхкомпактных серверов
	15,0	Установка в большинстве технических помещений системы точного контроля температуры позволяет повысить температуру в комнатах с 21 градуса Цельсия до 23 градусов Цельсия и сократить потребление энергии. Это было достигнуто путем изоляции холодных коридоров от горячих и обеспечения точного контроля температуры на стеллажах с тяжелой аппаратурой
	20,0	Использование технологии «бесплатного охлаждения» в центре данных в здании 261 и в здании А спутниковой станции в течение более 3000 часов в зимние месяцы (с середины ноября по середину марта) позволило добиться экономии до 60 кВт/ч в течение этого периода
	30,0	Ветряная турбина с вертикальной осью Служб связи и информационных технологий БСООН в течение бюджетного периода 2011/12 года даст более 2,0 мВт электроэнергии
Вспомогательные службы Базы	20,0	Установка светодиодных светильников в помещениях и добавление датчиков для автоматического выключения света в нерабочее время даст, как ожидается, экономию в размере 14 кВт/ч в сутки. Кроме того, замена традиционной системы уличного освещения солнечными светильниками приведет к сокращению потребления энергии на освещение приблизительно на 25 процентов

Категория	Сумма	Инициатива
	10,0	Улучшение тепловой изоляции всех зданий позволит свести к минимуму потери тепла через окна, двери, стены и крыши и, как ожидается, позволит сократить расход топлива на цели отопления примерно на 5 процентов
	25,0	Стандартизация используемых строительных материалов позволит, как ожидается, сократить дублирование закупок, добиться скидки благодаря оптовым закупкам, улучшить качество обслуживания, удлинить срок использования приобретенных материалов и сократить общие затраты на обслуживание
	75,0	Разработка экологически продуманной политики, включая подготовку технических спецификаций и критериев технической оценки, ориентированных на наибольшую экономию энергии и наивысшие национальные/международные энергосберегающие стандарты, что ведет к закупке оборудования с высокой энергетической эффективностью (кондиционеры) и технологиям использования возобновляемых источников энергии (солнечные панели и ветряная турбина) в отдельных помещениях БСООН для достижения предполагаемой экономии в размере 5 процентов от стоимости энергии на этапе осуществления и в конечном итоге в размере около 20 процентов от общей стоимости энергии
Всего	720,0	

### D. Коэффициенты учета вакансий

72. При составлении сметы расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года использовались следующие коэффициенты учета вакансий:

(В процентах)

Категория	Предусмотрен- Фактические ные в бюджете 2009/10 год 2010/11 год		Прогнозируемые 2011/12 год	
Гражданский персонал				
Международный персонал	11,7	18,0	12,0	
Национальный персонал	7,3	7,0	6,0	
Временные должности <sup>а</sup>				
Международный персонал	15,3	10,0	0,0	
Национальный персонал	4,3	5,0	9,0	

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Финансируется по разделу «Временный персонал общего назначения».

73. Предлагаемые коэффициенты учета вакансий сокращены главным образом в связи с переводом бюджетных потребностей подразделений-арендаторов (Постоянная полицейская структура, Постоянная судебно-пенитенциарная структура и Объединенная служба учебной подготовки) в бюджетном периоде 2011/12 года на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, поскольку большинство вакансий было зарегистрировано по должностям этих подразделений-арендаторов.

#### Е. Профессиональная подготовка

74. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	490,1
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	330,2
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	150,6
Всего	970,9

75. Ниже приводятся данные о предполагаемом числе участников программ профессиональной подготовки на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года в сравнении с предыдущими периодами:

(Количество участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактическая численность 2009/10 год	Запланиро- ванная чис- ленность 2010/11 год	Предла- гаемая чис- ленность 2011/12 год	Фактическая численность 2009/10 год	Запланиро- ванная чис- ленность 2010/11 год	Предла- гаемая чис- ленность 2011/12 год	Фактическая численность 2009/10 год	Запланиро- ванная чис- ленность 2010/11 год	гаемая чис- ленность
Внутренняя подготовка	1 865	1 542	2 100	678	771	833	-	_	_
Внешняя подготов- $\kappa a^a$	38	40	42	63	97	96	_	_	-
Всего	1 903	1 582	2 142	741	868	929	_	_	_

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Включая подготовку на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

76. Профессиональная подготовка персонала включает как внешнюю, так и внутреннюю подготовку. Запланированные программы внутренней профессиональной подготовки направлены на дальнейшее содействие осуществлению в рамках миссии профессиональной подготовки и программ повышения квалификации в целях совершенствования базовых и профессиональных навыков и повышения квалификации и компетентности как национальных, так и международных сотрудников. Эти программы посвящены вопросам охраны и безопасности, воздушного транспорта, управления перевозками, связи и информационных технологий, геоинформационных систем, обслуживания клиентов, управления проектами, людских ресурсов, а также включают программы инструктажа для гражданского персонала. Курсы внешней профессиональной под-

готовки направлены на повышение уровня специальных знаний и технической подготовки сотрудников в областях связи и информационных технологий, финансов и управления, закупок, авиаперевозок, обеспечения безопасности, управления имуществом и снабжением, геоинформационных систем и управления и организационного строительства.

77. Ожидается, что в рассматриваемом периоде профессиональную подготовку пройдут в общей сложности 3071 сотрудник. Из этого общего числа сотрудников, которых планируется обучить, 138 примут участие в учебных программах, проводимых за пределами БСООН. Ожидается, что на БСООН профессиональную подготовку пройдут в общей сложности 2933 сотрудника.

# III. Анализ разницы<sup>1</sup>

78. Стандартная терминология, применяемая при проведении анализа разницы в объеме ресурсов в настоящем разделе, содержится в разделе В приложения I к настоящему докладу. Здесь используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница		
	Сумма	В процентах	
Международный персонал	(1 993,1)	(14,9)	

- Параметры расходов и управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности
- 79. Сокращение потребностей в значительной степени обусловлено переводом бюджетных потребностей подразделений-арендаторов (Объединенная служба учебной подготовки, Постоянная полицейская структура и Постоянная судебно-пенитенциарная структура) в бюджетном периоде 2011/12 года на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Такое сокращение потребностей частично компенсируется предлагаемым созданием двух новых должностей С-4 и переводом 6 должностей из Центральных учреждений в БСООН. Такое сокращение дополнительно компенсируется предлагаемым преобразованием 7 временных должностей в штатные, включая 1 С-4, 4 С-3 и 2 должности сотрудников полевой службы.

	Разн	ица
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	1 759,4	9,4

Параметры расходов и управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы в объеме ресурсов проводится в тех случаях, когда отклонение составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

80. Дополнительные потребности в основном объясняются увеличением ассигнований на оклады и смежные расходы в связи с предлагаемым преобразованием 10 временных должностей в штатные, а также в связи с предлагаемым на бюджетный период 2011/12 года созданием 3 новых должностей категории общего обслуживания, перераспределением 2 должностей и переводом 1 должности.

	Разн	ица
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	(1 722,4)	(63,8)

- Параметры расходов и управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности
- 81. Сокращение потребностей в значительной степени объясняется преобразованием 16 временных должностей в штатные, включая 6 должностей международных сотрудников и 10 должностей национальных сотрудников.

_	Разні	ица
	Сумма	В процентах
Консультанты	(37,0)	(5,3)

- Параметры расходов и управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности
- 82. Сокращение потребностей в первую очередь объясняется уменьшением потребностей Служб связи и информационных технологий в консультантах, что частично перекрывается потребностями в сертификации учебного курса по закупочным услугам, который будет проводиться для сотрудников по закупкам в бюджетном периоде 2011/12 года.

	Разница		
	Сумма	В процентах	
Официальные поездки	(98,0)	(9,1)	

- Параметры расходов и управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности
- 83. Сокращение потребностей в основном связано с уходом трех подразделений-арендаторов (Объединенная служба учебной подготовки, Постоянная полицейская структура и Постоянная судебно-пенитенциарная структура). Это сокращение частично перекрывается увеличением расходов на официальные поездки в Службах связи и информационных технологий.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(4 617,5)	(35,4)

#### • Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности

84. Сокращение потребностей по данной статье в первую очередь связано с тремя основными событиями. Во-первых, в течение бюджетного периода 2010/11 года было завершено осуществление ключевых многолетних проектов, включая строительство корпуса В для спутниковой станции Служб связи и информационных технологий, завершение монтажа электрической системы на БСООН, а также проект контроля доступа и система видеонаблюдения для Вспомогательной базы в Валенсии. Помимо завершения этих проектов в течение бюджетного периода 2011/12 года ожидается сокращение потребностей в перестройке и ремонте, поскольку различные работы по переоборудованию, замене и ремонту были проведены в бюджетном периоде 2010/11 года. И, наконец, приобретение генераторов в 2010/11 году в 2011/12 году повторено не будет. Это сокращение потребностей частично перекрывается увеличением расходов на коммунальные услуги и, в частности, увеличением потребления электроэнергии, которое ожидается в связи с вводом в строй новых объектов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(82,2)	(11,9)

#### • Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности

85. Сокращение потребностей в первую очередь связано с предполагаемым сокращением закупок в течение бюджетного периода 2011/12 года, а также снижением страховых премий. Это сокращение частично перекрывается ожидаемым увеличением расходов на техническое обслуживание автотранспортных средств.

	Разн	Разница	
	Сумма	В процентах	
Связь	(468,8)	(5,9)	

#### • Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности

86. Сокращение потребностей в первую очередь обусловлено завершением работ на Вспомогательной базе в Валенсии и сокращением в этой связи объема ожидаемых закупок в течение бюджетного периода, в первую очередь аппаратуры связи, включая спутниковую связь и видеоконференционную технику. Дальнейшее сокращение по этой статье предполагается в результате сокращения потребностей в работающих по контрактам сотрудниках связи, которые были необходимы в течение 2010/11 года. Эти сокращения частично перекры-

ваются предполагаемым увеличением расходов на обслуживание аппаратуры в течение бюджетного периода 2011/12 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	(563,9)	(6,7)

#### • Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и деятельности

87. Сокращение потребностей связано с тем, что в течение 2010/11 года был проведен ряд существенных разовых закупок для вспомогательной базы в Валенсии. Поскольку строительство этого объекта в основном завершено, ожидается сокращение потребностей в значительных закупках в течение бюджетного периода 2011/12 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	42,7	14,4

#### • Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности

88. Увеличение потребностей по этой статье в основном объясняется увеличением потребностей в медицинском оборудовании и принадлежностях, а также предложением заключить контракт на оказание специализированной медицинской помощи на условиях занятости неполный рабочий день на БСООН.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	138,6	11,2

#### • Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности

89. Увеличение потребностей в значительной степени обусловлено специализированными услугами по контракту, которые потребуются в течение бюджетного периода 2011/12 года для анализа использования воздушного транспорта и управления им и управления данными.

# IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

- 90. В связи с финансированием Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:
- а) ассигновать сумму в размере 60 528 400 долл. США на содержание БСООН в течение 12-месячного периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года:

- b) пропорционально распределить сумму, указанную в подпункте (a), между индивидуальными бюджетами действующих операций по поддержанию мира для удовлетворения финансовых потребностей Базы материально-технического снабжения на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.
- V. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 64/269 и 64/270, и просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора

### А. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 64/269)

Решение/просьба

Меры, принятые для выполнения решения/просьбы

#### Раздел I: представление бюджета и финансовое управление

Подтверждает, что в бюджетных документах следует отражать цели в области совершенствования управления и экономию в результате повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи (пункт 10)

БСООН приняла к сведению замечания Комитета, и в этой связи сотрудники были проинформированы относительно формы и содержания сметы расходов, бюджетов и порядка их представления. Будущие документы будут включать подробную информацию о наиболее значимых управленческих решениях, а также план повышения эффективности финансовой или оперативной деятельности в результате осуществления этих решений. В бюджете на 2011/12 год предлагается укрепить структуру БСООН исходя из размещения преобразованной в качестве глобального центра обслуживания БСООН в соответствии с требованиями, предусмотренными в недавно утвержденной глобальной стратегии полевой поддержки. Кроме того, в нем предлагается поэтапный подход к модульному комплектованию запасов и постоянный диалог и сотрудничество с Департаментом полевой поддержки/Центральными учреждениями для выявления процессов и оперативных функций, которые могут быть эффективно переданы из Центральных учреждений на БСООН под руководством директора. В будущих стратегиях БСООН будут указаны кратко-, средне- и долгосрочные цели, определены сроки завершения и оговорены показатели деятельности, в сопоставлении с которыми может быть оценен успех

Подчеркивает важность принятия Генеральным секретарем дальнейших мер, направленных на улучшение формы бюджетов

БСООН тщательно оценила свои потребности на 2011/12 год с учетом указаний заместителя Генерального секретаря, возглавляющего Департамент полевой поддержки, в отношении преобразования Базы материально-технического снабжения в глобальный центр обслуживания в те-

Решение/просьба

Меры, принятые для выполнения решения/просьбы

и составление более точных прогнозов (пункт 11)

чение пяти лет реализации глобальной стратегии полевой поддержки, когда будет проведена планируемая структурная и организационная корректировка в контексте нулевого или минимального роста бюджета за исключением предоставления ресурсов, которые способствуют самому преобразованию или необходимы для этой цели или же важны для обеспечения продолжения оказания услуг и поддержки в течение переходного периода. С точки зрения прогнозирования БСООН составляет свою смету расходов на 2011/12 год на основе вышеупомянутых указаний, и ожидается, что общий размер бюджета сохранится на текущем уровне (2010/11 год) и составит около 60,5 млн. долл. США.

С озабоченностью отмечает значительный объем списанных рядом миссий обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой усилить контроль за обязательствами (пункт 15)

БСООН также беспокоят любые случаи списания обязательств, относящихся к предыдущим периодам; каждый случай тщательно изучается, чтобы удостовериться в уместности и правильности списания и отражении любой соответствующей корректировки в учетной отчетности. В предыдущем периоде 2009/10 года объем списаний (без учета курсовой прибыли) составил порядка 209 422 долл. США, что составляет лишь 3 процента от общего объема взятых обязательств в размере 6 871 878 долл. США. Из 317 случаев, которые были проверены, лишь на 6 случаев приходится 72 процента от общего объема списаний; таким образом, отклонения являются достаточно редкими событиями

#### Раздел VI. Глобальная стратегия полевой поддержки

Просит Генерального секретаря продолжить разработку конкретных предложений в консультации с государствамичленами, в частности со странами, предоставляющими войска, в отношении функций и ресурсов, которые будут переданы глобальному центру обслуживания, в контексте бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии, обращая внимание на вопросы, поднятые в пунктах 108–110 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, без ущерба для решения, которое примет Ассамблея на ее шестьдесят пятой сессии (пункт 15)

Секретариат проводит тщательный анализ, чтобы определить процессы и оперативные функции, которые могут быть эффективно переданы из Центральных учреждений в глобальный центр обслуживания.

В дополнение к соглашению об объединении бывших подразделенийарендаторов и передачи связанных с ними обязанностей и отчетности текущее бюджетное предложение отражает согласие Департамента полевой поддержки на перевод на БСООН Группы по обслуживанию аэродромов и аэропортов и Группы управления контрактами Отдела материальнотехнического обеспечения. Это будет включать связанные с ними должности (2 С-4, 2 С-3 и 1 С-2, включая создание 1 должности С-3, финансируемой в настоящее время по статье временного персонала общего назначения в Отделе материально-технического обеспечения) и полное делегирование полномочий, а также ответственности и подотчетности от Отдела материально-технического обеспечения Департамента полевой поддержки БСООН в рамках бюджета на 2011/12 год. Таблица показателей бюджета, ориентированного на результаты, и смета расходов вспомогательного счета по Центральным учреждениям, а также соответствующие расходы теперь включены в смету расходов БСООН, т.е. выполнена просьба Комитета о представлении конкретных предложений по функциям и ресурсам, которые будут переданы в контексте глобальной стратегии полевой поддержки. Кроме того, технические функции управления стратегическими запасами для развертывания предлагается перевести из Отдела информационно-коммуникационных технологий в глобальный центр обслуживания/БСООН в 2011/12 году

#### (Резолюция 64/270)

Решение/просьба

Меры, принятые для выполнения решения/просьбы

Просит Генерального секретаря укрепить систему управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания с целью обеспечить, чтобы База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций отпускала предметы имущества из этих запасов в порядке их поступления во избежание возможной порчи и устаревания таких запасов (пункт 7)

БСООН будет продолжать придерживаться передовой практики управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания, включая в принцип очередности, когда это оправданно. Этот принцип будет использоваться наряду с другими принципами и методами управления запасами, которые в равной степени применимы и которые способствуют сведению к минимуму возможного устаревания и порчи таких запасов

# В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам Сквозные вопросы

(A/64/660)

Просьба/рекомендация

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Консультативный комитет приветствует усилия по улучшению формата бюджета и ожидает его дальнейшего усовершенствования. Однако, по мнению Комитета, надлежит продолжить работу по усовершенствованию раздела, посвященного предположениям, положенным в основу процесса планирования, с тем чтобы сделать более удобной для восприятия описательную часть, в которой бы более четко указывались общие потребности в ресурсах и программные аспекты и в которой не только приводилось бы описание запланированных инициатив, но и показывалась бы связь с текущими оперативными потребностями (пункт 16)

Консультативный комитет пришел к выводу о том, что в целом формат предлагаемых бюджетов в значительной степени ориентирован на представление информации по статьям расходов, а не на четкое описание предусматриваемых видов деятельности и ресурсов, необходимых для их выполнения. В отношении поддержки миссий следует приводить более четкую информацию о многолетних проектах проведения инженерно-технических работ и создания инфраструктуры, а также о том, как ис-

Отмечая озабоченность Комитета, БСООН стремилась представить бюджет, который был бы четко сформулирован, понятен и реалистичен в плане ожидаемых достижений. БСООН считает, что в представленном бюджете потребности в ресурсах увязаны с программными аспектами ее деятельности, в частности с ее ориентацией на оказание междисциплинарных/многофункциональных услуг и поддержки миротворческим операциям во всем мире. В этой связи следует отметить акцент на преобразование БСООН для выполнения ею роли глобального центра обслуживания, оказывающего, когда это требуется, основную оперативную поддержку в непосредственной координации и консультации с Центральными учреждениями и миссиями

БСООН отмечает рекомендацию Комитета относительно изложения информации в бюджете по статьям расходов, а не по предусмотренным мероприятиям и ресурсам, необходимым для проведения этих мероприятий. БСООН стремится формулировать и представлять свои бюджетные потребности исходя из мероприятий, которые планируется завершить, и в то же время представлять подробную информацию о ресурсах (например, финансовым, материальным и людским), которые необходимы для завершения всех про-

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

прашиваемые ресурсы увязаны с программой работы по таким проектам (пункт 17)

Консультативный комитет по-прежнему считает, что меры по повышению эффективности можно было бы распространить и на другие компоненты. Кроме того, Комитет отмечает, что по-прежнему отсутствует ясность в определении того, что точно следует понимать под экономией за счет повышения эффективности. В этой связи Комитет вновь заявляет, что необходимо проводить различие между экономией, достигаемой по существу за счет сокращения затрат в результате осуществления мер повышения эффективности, и неполным использованием бюджетных средств, которое может быть вызвано задержками в осуществлении программной деятельности или же тем, что соответствующая деятельность не осуществлялась (см. А/63/746, пункт 16). Комитет указывает на определение экономии за счет повышения эффективности, предложенное Генеральным секретарем (см. А/64/643, пункт 60). В широком плане Комитет понимает под экономией за счет повышения эффективности достижение тех же результатов за счет использования меньшего объема ресурсов (пункт 20)

Комитет вновь рекомендует включать в будущие отчеты об исполнении бюджетов более подробные разъяснения случаев производимого с санкции Контролера перераспределения средств между основными категориями расходов (см. А/63/746, пункт 15) (пункт 22)

Консультативный комитет обеспокоен тем, что используемая в настоящее время форма подачи информации об этих потребностях мешает Генеральной Ассамблее составить представление об общем объеме ресурсов, выделяемых на деятельность какого-либо конкретного подразделения или на осуществление того или иного рабочего процесса. Кроме того, такой подход усложняет структура подчиненности. Консультативный комитет просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о представлении сводной просьбы о выделении ресурсов на все подразделения поддержки независимо от их фактического местонахождения в целях

ектов. БСООН будет продолжать формулировать и представлять дополнительные потребности в контексте многолетних проектов с описанием деятельности, программы работы и необходимых ресурсов

БСООН представила информацию о количестве случаев экономии за счет повышения эффективности в бюджете на 2011/12 год

БСООН согласна с Комитетом по этому вопросу, и она будет стремиться обеспечить, чтобы все будущие доклады об исполнении бюджета содержали полную и подробную информацию относительно любого перераспределения средств между основными категориями расходов

В качестве первого этапа выполнения просьбы Консультативного комитета бюджетные потребности и соответствующая информация по подразделениямарендаторам (Объединенная служба учебной подготовки, Постоянная полицейская структура и Постоянная судебно-пенитенциарная структура) были переведены в предлагаемом бюджете на 2011/12 год на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, с тем чтобы представить сводный запрос на ресурсы для функций поддержки

облегчения оценки всего объема ресурсов, выделяемых на эти подразделения (пункт 26)

Комитет вновь подчеркивает, что, как правило, средства, выделяемые на привлечение временного персонала общего назначения, должны использоваться в исключительных случаях и/или при максимальном объеме работы, для замещения сотрудников, находящихся в отпуске по беременности и родам или по болезни, или для выполнения ограниченных по срокам проектов (см. А/63/841, пункт 56). Хотя иногда Генеральная Ассамблея и делает исключения, или их рекомендует сделать Комитет, средства по разделу «Временный персонал общего назначения» не следует запрашивать на цели выполнения функций постоянного характера или для привлечения такого персонала на длительные сроки. Кроме того, не следует неоднократно запрашивать средства по разделу «Временный персонал общего назначения» для выполнения одной и той же функции или же рассматривать рекомендации в пользу выделения таких средств как дающие основания ожидать, что в следующем бюджетном периоде соответствующие должности будут преобразованы в штатные. Комитет обеспокоен тем, что этот механизм финансирования все шире применяется неправильно, в результате чего определение в бюджете средств, выделяемых на персонал, стало менее транспарентным. Комитет рекомендует сопровождать в будущем соответствующие просьбы разъяснениями относительно продолжения использования средств по разделу «Временный персонал общего назначения» для выполнения той или иной конкретной функции, а также указывать срок, в течение которого для выполнения данной функции использовались такие средства. Кроме того, согласие на преобразование должностей в миссиях, которые сокращаются, должно запрашиваться только в исключительных обстоятельствах (пункт 48)

Консультативный комитет считает, что преобразование БСООН в глобальный центр обслуживания может оказать серьезное влияние на, среди прочего, организационную структуру, порядок подчинения, методы работы, процессы и процедуры Департамента полевой поддержки, а также на гражданский, военный и полицейский компоненты полевых миссий и другие подразделения Секретариата. Между тем, по мнению Комитета, содержащей-

БСООН согласна с мнением Комитета в отношении использования временного персонала общего назначения, и она признает ограничения на использование такого персонала для выполнения функций постоянного характера. Если раньше у БСООН возникали проблемы в этой связи, в настоящее время она использует средства, предназначенные для временного персонала общего назначения, лишь в исключительных обстоятельствах или для реализации ограниченных по времени проектов. Несмотря на это объединение бывших подразделений-арендаторов Отдела материально-технической поддержки в рамках БСООН (с 1 июля 2010 года), а также передача соответствующих процессов, ответственности и обязанностей из Отдела на БСООН обусловили необходимость преобразования 22 должностей временного персонала общего назначения в штатные должности. БСООН будет продолжать рассматривать варианты использования внешнего подряда там, где это оправданно по практическим и оперативным соображениям

Пожалуйста, см. доклад, озаглавленный «Прогресс в реализации глобальной стратегии поддержки на местах» от 20 декабря 2010 года (А/65/643), в пункте 38 которого приводится более подробная информация о предлагаемом преобразовании БСООН в глобальный центр обслуживания

В целом преобразование предусматривает трехэтапный подход и устанавливает параметры и контроль-

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

ся в докладе Генерального секретаря информации недостаточно для того, чтобы составить обоснованное мнение по предложению о преобразовании БСООН в глобальный центр обслуживания полевых миссий (пункт 108)

ные показатели для оценки прогресса. На этапе I основное внимание уделяется объединению существующего потенциала и функций поддержки БСООН в рамках трех реорганизованных служб: Служб материально-технического обеспечения, Служб связи и информационных технологий и вспомогательных служб Базы, а также подготовке глобального центра обслуживания к взятию на себя функций, которые отвечают критериям, установленным государствами-членами для передачи из Департамента полевой поддержки в области персонала, управления, финансов и бюджета. Кроме того, на этапе I предусматривается начать обзор процессов и функций. Уже началось подробное изучение не зависящих от местоположения процессов и функций поддержки, которые в настоящее время осуществляются сотрудниками Департамента полевой поддержки и которые могут осуществляться более эффективно, если их передать в глобальный центр обслуживания. Передаваемые функции будут оперативными (нестратегическими) по своему характеру, что не потребует согласования с государствамичленами предложений, представляемых Генеральной Ассамблее в контексте предлагаемого бюджета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и БСООН. Первоочередное внимание в текущем обзоре процессов и функций уделяется выявлению функций, которые поддерживают внедрение модульного комплектования запасов в глобальном центре обслуживания

Этап II: создание глобального центра обслуживания. Будет продолжено изучение не зависящих от местоположения функций поддержки, которые в настоящее время осуществляются Департаментом полевой поддержки и которые желательно перевести с уделением особого внимания пересмотру процессов с учетом и в контексте перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе и внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа»)

Этап III: глобальный центр обслуживания Улучшение поддержки не только на этапах развертывания, расширения и тылового обеспечения, но и при сворачивании операций и на этапе перехода от поддержания мира к миростроительству

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Консультативный комитет рекомендует просить Генерального секретаря продолжить, в консультации с заинтересованными сторонами, в частности странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, работу над конкретным предложением с указанием последствий для бюджета, с тем чтобы его можно было представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. В нем должны перечисляться передаваемые функции и ресурсы, содержаться анализ путей повышения качества предоставляемых услуг и подробный перечень выгод, доступных для всех клиентов и получателей этих услуг, в частности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. В нем также должно содержаться объяснение того, каким образом на протяжении всего этого процесса будет обеспечиваться оперативная эффективность деятельности полевых миссий, взаимодействие с государствами-членами и координация услуг, оказываемых странам, предоставляющим полицейские и воинские контингенты. Кроме того, в этом предложении должны содержаться данные, касающиеся анализа эффективности затрат, перспективности первоначальных инвестиций, периодических расходов, рисков и смягчающих факторов, а также план осуществления с указанием основных этапов и контрольных показателей проекта (пункт 109)

Кроме этого, необходимо подробно изложить функции глобального центра обслуживания в цепочке снабжения и в планировании и использовании стандартных модулей обслуживания. Необходимо также представить информацию о предлагаемых механизмах управления и руководства с полным описанием взаимоотношений и систем подотчетности, существующих между Центральными учреждениями, глобальным центром обслуживания, региональным центром обслуживания и полевыми миссиями (пункт 110)

При создании глобального центра обслуживания сохранялось и укреплялось единоначалие в миссиях на всех уровнях, согласованность политики и стратегии и четкость командных структур на местах и выше вплоть до Центральных учреждений. Благодаря проведению раз в два месяца брифингов и консультаций для Специального комитета по операциям по поддержанию мира выслушивалось мнение государствчленов в отношении создания глобального центра обслуживания. Предложения по передаче функций глобальному центру обслуживания готовятся в соответствии с тем принципом, что функции, требующие взаимодействия с государствами-членами, в частности странами, предоставляющими войска, будут по-прежнему осуществляться в Центральных учреждениях

В приложении I к документу A/65/643 приведены сроки с указанием ключевых мероприятий, основных этапов и целей проекта

Использование готовых модулей и пакетов обслуживания призвано повысить скорость и предсказуемость развертывания, в частности на начальном этапе или при резком расширении операции. Возможности подготовки модулей были расширены согласно решению Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 64/269 о том, чтобы увеличить объем финансирования новых миссий по поддержанию мира из Резервного фонда для операций по поддержанию мира и предоставить Генеральному секретарю возможность использовать стратегические запасы материальных средств для развертывания. Возможности глобального центра обслуживания в Бриндизи будут также играть существенную роль в обеспечении того, чтобы пакеты обслуживания могли включать услуги специалистов, которые будут сосредоточены в центре и помощь которых может быть использована на глобальной основе

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Оперативные последствия для миссий по поддержанию мира будут по-прежнему обсуждаться со Специальным комитетом в рамках проводимых раз в два месяца заседаний. Региональные центры обслуживания будут заниматься лишь административными и вспомогательными функциями, которые не влияют на операции. Аналогично, глобальный центр обслуживания будет заниматься лишь административными и вспомогательными функциями, которые не требуют взаимодействия с государствами-членами. Таким образом, оперативные последствия для миссий по поддержанию мира будут главным образом сводиться к подготовке и поставке модулей, а государства-члены и, в частности, страны, предоставляющие войска и полицейских, участвуют в этом в рамках консультаций и семинаров

#### (A/64/660/Add.12)

Просьба/рекомендация

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Как отмечено в докладе Комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (А/64/660, пункт 26), Консультативный комитет обеспокоен тем, что используемая в настоящее время форма подачи информации об этих потребностях мешает Генеральной Ассамблее составить представление об общем объеме ресурсов, выделяемых на деятельность какоголибо конкретного подразделения или на осуществление того или иного рабочего процесса. Кроме того, такой подход усложняет структуру подчиненности. Комитет просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о представлении сводной просьбы о выделении ресурсов для всех подразделений поддержки независимо от их фактического местонахождения в целях облегчения оценки всего объема ресурсов, выделяемых для этих подразделений (пункт 16)

Комитет считает необходимым приложить усилия для более четкого указания количественных аспектов контрольных показателей и достижений в бюджетных таблицах (пункт 17)

В качестве первого этапа выполнения просьбы Консультативного комитета бюджетные потребности и соответствующая информация по подразделениямарендаторам (Объединенная служба учебной подготовки, Постоянная полицейская структура и Постоянная судебно-пенитенциарная структура) были переведены в предлагаемом бюджете на 2011/12 год на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, с тем чтобы представить сводный запрос на ресурсы для функций поддержки

БСООН приняла озабоченность Комитета во внимание при составлении таблиц на 2011/12 год. Контрольные показатели, показатели достижения результатов и мероприятия были изменены, с тем чтобы отразить деятельность БСООН и сделать их более актуальными и поддающимися количественной оценке

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Консультативный комитет особо указывает на необходимость того, чтобы функции Центрального контрольного совета для полевых миссий осуществлялись в рамках организационной политики, определяемой Управлением людских ресурсов (пункт 25)

Деятельность Центрального контрольного совета для полевых миссий осуществляется в рамках организационной политики, определяемой Управлением людских ресурсов

Консультативный комитет указывает, что поскольку сооружение Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии осуществляется поэтапно, оперативные и кадровые ресурсы также должны использоваться поэтапно (пункт 30)

БСООН хотела бы подчеркнуть, что создание инфраструктуры и выделение ресурсов для Вспомогательной базы в Валенсии осуществляются в соответствии с утвержденным графиком осуществления этапов проекта

Консультативный комитет напоминает о том, что в контексте предлагаемого бюджета на 2009/10 год он не рекомендовал учреждать должность заместителя директора класса Д-1 (см. A/63/746/Add.17, пункт 33). Комитет по-прежнему не убежден в необходимости учреждения этой должности на данном этапе, поскольку представленные в предлагаемом бюджете аргументы в пользу создания этой должности связаны с преобразованием БСООН в глобальный центр обслуживания. Комитет рекомендует представить дополнительные обоснования необходимости создания этой должности в предложении Генерального секретаря относительно преобразования БСООН в глобальный центр обслуживания в контексте предлагаемого бюджета на 2011/12 год (пункт 42)

Принимая к сведению рекомендации и озабоченности, высказанные ранее Комитетом, и учитывая ограниченность ресурсов, БСООН предлагает на данном этапе отложить вопрос о должности заместителя директора в ожидании дальнейшего развития событий в связи с преобразованием и представления на одном из последующих этапах должного обоснования необходимости рассмотрения и одобрения этого предложения

Консультативный комитет считает необходимым оперативно завершить составление плана мероприятий по обеспечению безопасности БСООН, с тем чтобы более точно оценить будущие кадровые потребности Отдела безопасности (пункт 43)

Подробный план мероприятий по обеспечению безопасности БСООН разработан и в настоящее время рассматривается. Тем временем безопасность продолжает обеспечиваться путем использования основного персонала, дополненного 5 сотрудниками на должностях временного персонала общего назначения. БСООН необходимо продолжить финансирование по этой статье 7 должностей временного персонала общего назначения в течение финансового периода 2011/12 года

Комитет просит, чтобы в будущем в контексте отчетов об исполнении бюджетов и документов с предлагаемыми бюджетами применительно к таким подрядчикам приводилась информация об их функциях, фактическом опыте работы и финансовых последствиях их привлечения (пункт 47)

БСООН согласна с этой просьбой и подтверждает, что необходимая информация о подрядчиках Международного вычислительного центра и ЮНОПС будет представлена в докладе об исполнении бюджета за 2010/11 год

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Консультативный комитет признает роль полиции в оказании поддержки новым и существующим полевым операциям. Комитет считает, что увеличение количества штатных должностей в рамках Структуры должно основываться на фактических потребностях на местах и более точной оценке будущих потребностей. Он также просит представить в следующем отчете об исполнении бюджета БСООН подробную информацию о работе Структуры и провести оценку всех кадровых потребностей в контексте предлагаемого бюджета на 2011/12 год (пункт 50)

Подробная информация о создании Постоянной полицейской структуры будет включена в доклад об исполнении бюджета за 2010/11 год

Комитет рекомендует осуществлять строительство предлагаемых станций электрозарядки по мере закупки электромобилей. Кроме того, он просит включать в будущем в отчеты об исполнении бюджетов и в предлагаемые бюджеты конкретную информацию о повышении эффективности и об экономии энергии в результате осуществляемых на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций инициатив в области экологизации (пункт 54)

БСООН согласна с рекомендацией Комитета о строительстве зарядных станций для энергоэффективных электромобилей. Они будут строиться по мере закупки электромобилей. Дополнительная информация о других экологических инициативах, например ветряной турбине, будет представлена в докладе об исполнении бюджета за 2011/12 год

Консультативный комитет был информирован о работе Центра стратегических воздушных операций. Он отмечает, что в бюджетном документе не содержится достаточной информации о достижениях или контрольных показателях Центра для оценки обеспечиваемой им отдачи. Комитет просит Генерального секретаря представить в контексте предлагаемого бюджета на 2011/12 год поддающуюся количественной оценке аналитическую информацию о достижениях, контрольных показателях и запланированных мероприятиях Центра стратегических воздушных операций, включая информацию о вкладе Центра в оптимизацию использования авиапарка (пункт 57)

Анализ достижений Центра стратегических воздушных операций был проведен, и тот положительный вклад, который он внес в плане оптимизации использования арендуемого авиапарка Организации Объединенных Наций, описан в предложении по бюджету на 2011/12 год

Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях в связи с докладом Комиссии о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2009 года (А/63/708, пункт 22), в которых он согласился с мнением Комиссии о том, что на БСООН следует создать механизм контроля, в частности предусматривающий полное соблюдение принципа отпуска имущества в порядке его приобретения, во избежание возможного ухудшения состояния и устаревания имущества из

БСООН и Отдел материально-технической поддержки приветствуют рекомендацию Комитета в отношении необходимости внесения изменений в общее управление стратегическими запасами материальных средств для развертывания. В связи с этим Отдел нанял группу консультантов для анализа операций и деятельности, связанной со стратегическими запасами, с целью повышения ее эффективности. Без ущерба для текущей работы этих консультантов Отдел и БСООН в целом согласились с необходимостью пересмотреть структуру, масштабы и объемы потенциала

стратегических запасов материальных средств для развертывания. Поэтому Департаменту полевой поддержки следует стремиться к обеспечению сбалансированности и сопоставлять расходы на приобретение новых единиц имущества с расходами, сопряженными с хранением пригодного для использования имущества после истечения расчетных сроков его пригодности. Комитет вновь рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря проанализировать как управление стратегическими запасами материальных средств для развертывания, так и процедуры планирования закупки материальных средств для стратегических запасов в целях обеспечения строгого соблюдения надлежащих принципов эффективного управления ими и наличия достаточных гарантий недопущения потерь и финансовых убытков для Организации. Он подчеркивает, что, независимо от итогов обсуждений по вопросу о предлагаемой глобальной стратегии полевой поддержки, общие подходы к управлению стратегическими запасами материальных средств для развер-

тывания должны быть изменены (пункт 63) В этой связи Консультативный комитет обеспокоен сохраняющейся нечеткостью порядка распределения обязанностей и схемы подчиненности, что, как представляется, усугубляет проблемы, связанные с управлением стратегическими запасами материальных средств для развертывания. Комитет особо отмечает, что при проведении всеобъемлющего обзора стратегических запасов необходимо принять во внимание озабоченность, высказанную Комиссией ревизоров, и решить вопросы, связанные с амортизацией, стоимостью запасов и расходами на их хранение. Ввиду значимости оперативных функций БСООН по оказанию поддержки полевым операциям Комитет считает, что такой обзор должен предусматривать уточнение контрольных и надзорных функций Центральных учреждений в отношении стратегических запасов материальных средств для развертывания, уточнение схемы подчиненности и подотчетности, а также принятие мер для обеспечения реалистичного планирования

тивности их использования (пункт 64)

в области стратегических запасов. Существующие ресурсы будут использоваться для комплектования первых модульных пакетов обслуживания и по мере ротации оборудования из стратегических запасов через районы операций основной потенциал будет обновляться в соответствии с пересмотренными техническими критериями. Ожидается, что это поможет Департаменту полевой поддержки сократить запасы материальных средств и расходы на их хранение и обслуживание

Недавно был проведен обзор эффективности и стоимости хранения больших запасов материальных средств и была подробно обсуждена концепция централизованного, распределенного и управляемого поставщиками складского хранения. В настоящее время БСООН не использует принцип централизованного складского хранения; каждое хозрасчетное подразделение имеет отдельный склад, а в некоторых случаях на нескольких складах хранятся аналогичные или одинаковые предметы на основании того, что это оборудование находится в распоряжении различных структур управления (например, БСООН, стратегические запасы, Резерв Организации Объединенных Наций и/или транзитные грузы). Соответственно, складская деятельность ведется раздробленно и имеющиеся складские помещения недоиспользуются. Поэтому концепция централизованного складского хранения вводится на БСООН в качестве стандарта и первого шага в преобразовании БСООН в глобальный центр обслуживания

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Ввиду укрепления руководства БСООН сотрудниками более старшего руководящего звена Консультативный комитет ожидает, что в общем управлении работой Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, а также в управлении стратегическими запасами материальных средств для развертывания будут происходить улучшения, о которых будет сообщаться в контексте отчетов об исполнении бюджетов и предлагаемых бюджетах в будущем (пункт 65)

Руководство БСООН, Отдела материально-технической поддержки и Отдела связи и информационных технологий стремится повысить общую эффективность деятельности Базы. В соответствии с согласованным Департаментом полевой поддержки и директором БСООН планом преобразования ответственность за оперативную деятельность будет постепенно передаваться из Центральных учреждений ООН в глобальный центр обслуживания на БСООН. БСООН полагает, что сможет доложить об улучшении деятельности, когда эти функции будут переведены и начнут выполняться

#### С. Комиссия ревизоров

(A/64/5 (vol. II)

Просьба/рекомендация

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

#### Имущество длительного пользования

Задержки со списанием и физическим выбытием имущества длительного пользования

Комиссия повторяет свою предыдущую рекомендацию относительно того, что Администрация должна принять меры к усилению контроля за процедурами списания и выбытия имущества длительного пользования в миссиях в целях ускорения таких процедур (пункт 169)

# Стратегические запасы материальных средств для развертывания

Комиссия рекомендует Администрации усилить контроль за имуществом из стратегических запасов для развертывания, подолгу залеживающимся на складах (пункт 195)

Отпуск имущества из стратегических запасов для развертывания

Комиссия рекомендует Администрации принять меры к тому, чтобы БСООН отпускала имущество из стратегических запасов для развертывания в порядке его приобретения во избежание ухудшения состояния и устаревания таких запасов (пункт 198)

Выполнена. Создание специальной Группы по выбытию имущества сократило продолжительность процедур списания и выбытия. Кроме того, задержки в процессе в настоящее время устраняются благодаря проведению регулярных заседаний местного инвентаризационного совета

Выполнена. БСООН представляет Отделу материально-технической поддержки ежеквартальные отчеты об устаревающем имуществе в стратегических запасах материальных средств для развертывания

Выполнена. В качестве хранителя стратегических запасов БСООН продолжает обеспечивать: а) чтобы стратегические запасы хранились в соответствии с предусмотренными сроками; b) чтобы отчетность в системе «Галилео» постоянно контролировалась и обновлялась; c) чтобы проводилась своевременная проверка и d) чтобы в практике складского хранения применялся, где это оправданно, принцип отпуска имущества в порядке его приобретения

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

#### Срок годности

Комиссия рекомендует Администрации принять меры к тому, чтобы на БСООН был создан механизм контроля, призванный не допускать превышения сроков годности имущества из стратегических запасов для развертывания (пункт 201)

Отдел материально-технической поддержки и БСООН непрерывно отслеживают устаревание стратегических запасов на основе информации в системе управления инвентарными запасами «Галилео», а выдача и ротация имущества планируются с учетом возникающих потребностей и планов закупок миссий. Что касается обеспечения оптимального использования стратегических запасов и соответствующего уровня их готовности, то Отдел материально-технической поддержки и БСООН будут продолжать обеспечивать, чтобы выдача имущества и практика его хранения на БСООН регулировались принципом отпуска имущества в порядке его приобретения; чтобы в планах закупок миссий учитывалось наличие стратегических запасов; чтобы устаревание принималось во внимание при ежегодном обзоре состава инвентарных запасов; и чтобы имущество в стратегических запасах по мере необходимости обновлялось с целью сведения к минимуму его старения и обеспечения его оптимального использования

# Информационно-коммуникационные технологии

Доступность связи

Комиссия рекомендует Администрации обеспечить, чтобы БСООН, действуя в сотрудничестве с Центральными учреждениями, улучшила показатели работы арендованных линий для обеспечения бесперебойной связи между БСООН и Центральными учреждениями (пункт 308)

Выполнена. Показатели работы арендованных линий связи непрерывно контролируются операторами Центра сетевого контроля, а оперативная информация, отраженная в ежедневных отчетах Центра, затем обобщается в ежемесячных отчетах

#### Управление людскими ресурсами

Классификация должностей

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости ускорить удовлетворение всех просьб о классификации и реклассификации должностей в различных миссиях (пункт 332)

Управление деятельностью на этапе после завершения учебной подготовки

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии обеспечить, чтобы все миссии укрепили документальный учет и контроль в отношении прохождения персоналом учебной подготовки (пункт 357)

Выполнена. В 2009 году была завершена классификация 56 должностей БСООН, и ее результаты были представлены в Центральные учреждения. По классификации ряда из этих должностей решение в Центральных учреждениях еще не принято

Выполнена. В настоящее время ведутся электронные таблицы, в которых отмечается посещаемость и отражается программа и содержание обучения, и всем участникам предлагается высказать свое мнение с использованием анкеты/вопросника, которые хранятся в отчетности

# Приложение І

### Определения

# А. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями использовалась следующая терминология (см. раздел I настоящего доклада):

- создание должностей: создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют
- перепрофилирование должностей: утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей
- **перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций
- реклассификация должностей: утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности
- упразднение должностей: утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках миссии
- преобразование должностей: существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
  - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер
  - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или контрактов на приобретение услуг на индивидуальной основе для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или контракты на приобретение услуг на индивидуальной основе предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала

 преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

# В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

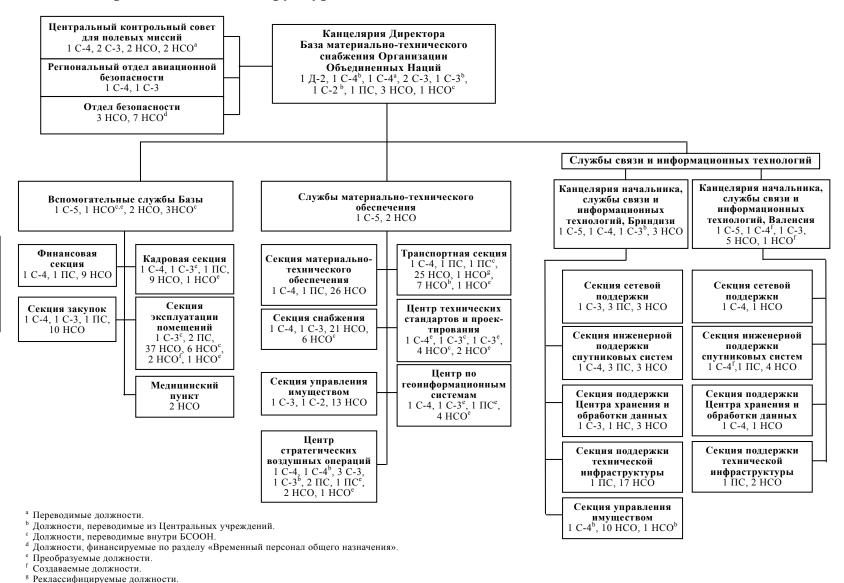
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- мандат: разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях
- внешние факторы: разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций
- параметры расходов: разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций
- управление: разница, обусловленная действиями руководства, направлеными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

11-24636

# ರಿ Приложение II

# Схема организационной структуры



Сокращения: ПС — категория полевой службы, НСО — национальные сотрудники категории общего обслуживания.

<sup>h</sup> Надзор за подрядчиками, являющимися второй стороной (сотрудники Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Международного вычислительного центра) и третьей стороной

(коммерческие подрядчики).